

mein rodgau

Das Stadtmagazin

Nr. 3 17. Jahrgang
Herbst 2023

Menschen, Sport, Kultur und Lifestyle
aus und um Rodgau



Was ist Ihre Immobilie **jetzt** wert?
Kostenlose Werteschätzung
für Ihre Immobilie.

Dipl.-Ing. F. Neles (Architektur Fh)
© 06106 189020 + 0177 8122201
www.meinwohnen.de



Reise-Center **BECKER**

Auestraße 4
63110 Rodgau
06106-21186
info@reisecenterbecker.de
www.reisecenterbecker.de



**CHRISTINA
ÜCKER
IMMOBILIEN**

Rhönstr. 26 | 63110 Rodgau
Telefon 06106 6 69 72 90

www.christina-uecker-immobilien.de



KVA
Service

Auto-Richter GmbH & Co. KG
Rochusstr. 7, Rodgau • Tel. 06106 / 45 54



Ambulantes Pflorgeteam
Susanne Benz GmbH

Tel. 06106 - 2671666
Fax 06106 - 2671667

Mühlstraße 70a
63110 Rodgau

andritzke GmbH
Sanitär- und Heizungstechnik

• Regenerative Energien • Alternative Energien
Solar- & Photovoltaikanlagen Wärmepumpen & Blockheizkraftwerke

• Reg. Andritzke Heiztechnik, 63110 Rodgau
Mühlstraße 2, Tel. 06106/66 66 847, Fax 06106/66 66 848
E-Mail: info@andritzke.com, www.andritzke.com



Hofheimer Weg 19
63110 Rodgau
Tel. 06106 646252
Fax 06106 646251
www.msr-24.de

- ➔ **Das Stadtmagazin für Rodgau!**
- ➔ **Porträts von Firmen, Vereinen und Persönlichkeiten**
- ➔ **Leben in Rodgau, Freizeit, Wissenswertes**
- ➔ **Veranstaltungs- und Ausgehtipps**

kostenlos
aber nicht
umsonst!

Gewinnspiel

Jeden Monat neu!

Die Unterstützung lokaler Unternehmer und Vereine hat auch für das **Stadtmagazin mein rodgau** Priorität.

Einzelhandel, Gastronomie und Event-Veranstalter können daher jetzt einen Teil ihrer Werbekosten in Gutscheine umwandeln, die wir an SIE - unsere Leserinnen und Leser - weitergeben.

Jeden Monat - drei Monate lang - können Sie so gleich **mehrere Gutscheine** gewinnen.



Machen Sie mit!

Es winken Gutscheine

im September:

Gewerbeverein Rodgau
Rodgauer Einkaufsgutscheine á 25 €
Maximal Kulturinitiative á 30 €
Xamea Dessous á 20 Euro
Eintrittskarten für das Offenbacher
Sammelsurium

im Oktober:

Gewerbeverein Rodgau
Rodgauer Einkaufsgutscheine á 25 €
Maximal Kulturinitiative á 30 €
Xamea Dessous á 20 Euro
Eintrittskarten für das Offenbacher
Sammelsurium

im November:

Gewerbeverein Rodgau
Rodgauer Einkaufsgutscheine á 25 €
Maximal Kulturinitiative á 30 €
Xamea Dessous á 20 Euro

Teilnahmeschein auf Seite 16

Die Gewinner im Juni

15 € Eiscafe Ciao Ciao

M. Mehringer

**25 € Gewerbeverein Rodgau
Rodgauer Einkaufsgutschein**

L. Teichmann, A. Galle

20 € von Xamea Dessous

N. Gross, E. Heil

25 € von Zweiradshop Niederhofer

B. Koser, E. George, R. Stein

Die Gewinner im Juli

15 € Eiscafe Ciao Ciao

K. Rieche

**25 € Gewerbeverein RodgauRod-
gauer Einkaufsgutschein**

E. Rudolf, U. Alten

20 € von Xamea Dessous

N. Streller, M. Müller

25 € von Zweiradshop Niederhofer

M. Adler, F. Grimm, B. Helfrich

Die Gewinne im August

Im August-Lostopf waren Gutscheine von

1x 15 € Eiscafe Ciao Ciao

**2x 25 € Gewerbeverein Rodgau
Rodgauer Einkaufsgutschein**

1x 20 € von Xamea Dessous

**3x 25 € von Zweiradshop
Niederhofer**

Die Gewinner aus der August-Ziehung
standen bei Redaktionsschluss noch
nicht fest.

Schicken Sie Ihren Teilnahmeschein bis zum angegebenen Datum per Brief/Postkarte an:
MSR Medienservice, Hofheimer Weg 19, 63110 Rodgau

Oder scannen Sie den Coupon ein und mailen Sie ihn an: gewinn@meinrodgau.de.

Die Gewinner werden schriftlich benachrichtigt. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.



Eine Aktion zur Stärkung des lokalen Handes und
Gewerbes, der Gastronomie und der Vereine

mein rodgau



Liebe Leserinnen,
liebe Leser,

mit dem Beginn des Herbstes hält eine magische Zeit Einzug. Die Natur präsentiert sich in einer Fülle von warmen Farben, während die Tage kühler werden und die Luft mit erfrischender Klarheit erfüllt ist. In dieser Ausgabe widmen wir uns dem Zauber des Herbstes und den zahlreichen Möglichkeiten, die diese Jahreszeit zu bieten hat.

Nutzen Sie die Gelegenheit, um die Natur in ihrer vollen Pracht zu erleben, sei es bei einem Picknick im Park oder beim Erkunden der zahlreichen Fahrrad- und Wanderwege in der Umgebung.

In dieser Ausgabe werden wir Sie mit inspirierenden Geschichten, praktischen Tipps und einem Überblick über die besten Herbstveranstaltungen versorgen. Tauchen Sie ein in den Zauber dieser bunten Jahreszeit!

Ihr

Armin Rohrer
Herausgeber

Titelbild: »Miles Smiles«, 3 Rodgauer Kulturpreisträger auf einem Foto! (siehe Seite 26)

vlnr:

Matthias Dörrsam (Rodgau Monotones)

Tom Schüler (Kulturpreisträger Rodgau)

Jens Joneleit (Kulturpreisträger Rodgau)

Ali Neander (Rodgau Monotones und Kulturpreisträger Rodgau)

Stephan Langer (Rodgauer Bassist)

Peter Glaßner (Pianist)

Foto: Ute Frank

Impressum

MSR Medienservice
Armin Rohrer
Hofheimer Weg 19
63110 Rodgau
Tel. 06106 646252
Fax 06106 646251
www.msr-24.de
www.meinrodgau.de



E-Mail-Adressen

Redaktion: redaktion@meinrodgau.de
Anzeigenservice: anzeigen@meinrodgau.de
Vertrieb: vertrieb@meinrodgau.de

Zur Zeit gilt Anzeigenpreisliste Nr. 5
Verbreitete Auflage: 18.000 Ex.
AGBs im Internet: www.meinrodgau.de

Für den Inhalt der Anzeigen sind ausschließlich die
Inserenten verantwortlich.

Hinweise zum Datenschutz

Beiträge freier Redakteure und Bürgerbeiträge werden nach deren Veröffentlichung gelöscht. Auch eine über die Veröffentlichung hinausgehende Speicherung persönlicher Daten erfolgt nicht. Dies gilt ebenso für Kontaktdaten der Gewinnspielteilnehmer.

Küche mit Stil und Funktionalität



Seite 7

Sicher in den Autoherbst



Seite 13

Da Capo erkundet Hessenpark



Seite 14

Tipps für gesunde Zähne



Seite 22

Thomas Freitag Kabarett



Seite 31

Haus & Garten

- 4 Die Fenster richtig pflegen
- 6 WC-Design und Funktion gut aufeinander abstimmen
- 7 Kleine Küche mit Stil und Funktionalität
- 8 Kleine Paradiese für Bienen, Insekten & Co.

Rodgau hat Schmackes

- 10 Sonderseiten des Gewerbevereins Rodgau
- 10 Krautfest in Dudenhofen
- 12 Hessische-Krautschneide-Meisterschaft

Auto & Straßenverkehr

- 13 Sicher in den Autoherbst

Aus dem Stadtgeschehen

- 14 Da Capo erkundet den Hessenpark
- 14 24-Stunden-Lauf 2023
- 16 S.K.G Rodgau lädt ein zum Tag der offenen Tür

Geld, Recht & Steuern

- 18 Auch die Rente interessiert das Finanzamt
- 18 So kann die Pflege von Angehörigen steuerliche Entlastung bringen

Gewinnspiel

- 2 Wir verlosen jeden Monat attraktive Gutscheine
- 16 Teilnahmescheine zum Gewinnspiel

Gesundheit & Wellness

- 20 Das Gesicht des Alterns verändern
- 21 Der Ambulante Hospiz- und Palliativberatungsdienst der Johanniter
- 22 Tipps für gesunde Zähne
- 23 Weiskirchen ist das Zentrum des Leistungssports

Lifestyle & Mode

- 25 Warum Frauen reichhaltigere Cremes brauchen

Freizeit- und Ausgehtipps

- 26 Maximal Programm September bis Dezember
- 28 »Als wieder!« mit Kabarett von En Haufe Leut
- 29 36. Offenbacher Sammelsurium
- 30 Generationsübergreifender Veranstaltungsherbst
- 31 Thomas Freitag: Hinter uns die Zukunft

Haus & Gä

Ihre Profis aus
der Region

**Ihr Allround-Handwerker
für Haus und Wohnung**

Qualität zum
fairen Preis,
zuverlässig
und pünktlich



- Renovieren
- Fliesenlegen
- Platten- und Mosaikarbeiten
- Parkett
- Raumausstattung
- und vieles mehr

Alin Pita | Rodgau-Hainhausen
Handy 0179 38 65 158
E-Mail alinpita28@gmail.com



- Kundendienst - Sonnenschutz
- Ersatzteile - Insektenschutz

Beratung - Planung - Ausführung



Stormstraße 21
63110 Rodgau/Nieder-Roden

Telefon (0 61 06) 29 09 77
Fax (0 61 06) 29 09 78

www.sw-dachfensterservice.de
info@sw-dachfensterservice.de

Meisterbetrieb mit Tradition seit 1949 in Rodgau

Breitenbach
Raumausstattung

Gardinen • Insektenschutz
Tapeten • Plissees
Bodenbeläge



Tel.: 06106 - 2395459
Mobil: 0176 - 87474562
www.sb-raumausstattung.de
kontakt@sb-raumausstattung.de



Die Fenster richtig

Mit diesen Tipps bleiben Rahmen, lange funktionstüchtig

(DJD). Fenster sind heutzutage multifunktional: Sie lassen Licht herein und neugierige Blicke außen vor; sie lüften auch im geschlossenen Zustand und halten Einbrecher fern. Um viele Jahre lang reibungslos zu funktionieren, sollten Gläser, Rahmen, Profile und Beschläge regelmäßig gepflegt werden. Einige Tipps, wie Hausbesitzer ihre Fenster lange funktionstüchtig halten.

Pflegeleichter Kunststoff

Schon bei der Auswahl der Fenster kommt man das erste Mal mit Pflegefragen in Berührung. Kunststofffenster gelten gegenüber Holzmodellen als pflegeleichter, denn sie müssen nicht regelmäßig abgeschmirgelt oder nachgestrichen werden. Bei leichten Verschmutzungen im Alltag reicht es, etwas handelsübliches Spülmittel in heißem Wasser aufzulösen und damit die Fensterscheiben und -rahmen abzuwischen. Dafür eignet sich ein weicher Lappen, etwa aus Mikrofaser. Ein gut ausgeprägtes Fensterleder sorgt im zweiten Gang bei den Scheiben für glasklaren Durchblick.

Hartnäckige Ablagerungen lösen

Durch Belastungen in der Luft, etwa Flugrost, Industriestaub oder Dieselruß, können im Laufe der Zeit hartnäckig anhaftende Ablagerungen an den Profilen entstehen. Es empfiehlt sich, diese von Zeit zu Zeit zu ent-



Sitzt alles noch fest? Fenster sollten regelmäßig überprüft, gereinigt und in Teilen auch nachgefettet werden.

fernen. Dabei sind Kunststoffreiniger hinsichtlich ihrer Inhaltsstoffe kritisch zu prüfen. Für Fensterprofile unterschiedlichster Oberflächen bietet unter anderem der Profilverhersteller Rehau verschiedene Pflegereiniger an. Diese sind einzeln, aber auch in Sets inklusive Beschlagöl, Dichtungspflegeluch und Reinigungstuch beim entsprechenden Fensterfachbetrieb erhältlich. Weitere Informationen erhalten Interessierte im kostenlosen Merkblatt »Reinigung und Pflege von Kunststofffenstern« der RAL-Gütegemeinschaft Kunststoff-Fensterprofilssysteme, das unter www.gkfp.de zum Download bereit steht.

arten

artig pflegen , Beschläge und Profile



Kunststofffenster punkten durch ihre Pflegeleichtigkeit.

Dichtungen nachfetten

Auch die Fensterdichtungen verdienen Aufmerksamkeit, denn ihnen kommt gerade im Sinne des Energiesparens eine wichtige Rolle zu: Undichte Fenster lassen viel kostbare Wärme verpuffen. »Daher sollten die Dichtungen regelmäßig mit einem Silikonpflegestift nachgefettet werden. Die Fensterbeschläge dürfen zudem einmal im Jahr mit harzfreien Ölen gepflegt werden, das verhindert ein Quietschen und beugt Ablagerungen durch Schmutz vor«, rät Ulf Schneider von Rehau. Um eine dauerhafte Beeinträchtigung der Funktionen auszuschließen, empfiehlt sich zudem die jährliche Wartung der Beschlagsteile auf festen Sitz, Gängigkeit und Bedienbarkeit durch einen Fensterfachbetrieb.

Fotos: DID/REHAU Industries

Noch Termine frei !!!

Wir führen aus:

- * PFLASTERARBEITEN
- * Plattenarbeiten
- * Kellerwandisolierungen
- * Hofsanierung
- * Erd- und Kanalarbeiten
- * Kanal TV-Untersuchung

GAWÉ-BAU seit 1983
Auf der Beune 9, 64839 Münster
Tel. 06071 / 39 19 91
www.gawe-strassenbau.de
500 qm PFLASTERAUSSTELLUNG

- Bedachungen
- Flachdachsanie rung
- Wärmedämmung
- Bauspenglerei



Planung • Beratung • Ausführung

Offenbacher Landstraße 95 • 63512 Hainburg

☎ **06182/67462**

www.dachdecker-seibert.de
info@dachdecker-seibert.de

Der eigene Brunnen spart Kosten!



OSCHMANN & WISSEL BOHRUNG

GMBH & CO. KG

Wir bohren professionell und fachgerecht.

Ihr Brunnen im Garten? Kein Problem! Rufen Sie uns an!
Oschmann & Wissel Bohrung • Westendstr. 18 • 63110 Rodgau-Hh.
Handy: 0176 - 78 67 08 96 • Mail: info@ow-b.de

ZÄUNE • GITTER • TORE

Draht-Weissbäcker KG

Steinstr. 46-48, 64807 Dieburg

Tel. (06071) 98810 • Fax (06071) 5161

Internet: www.draht-weissbaecker.de
Email: draht@weissbaecker.de

**DRAHT
WEISSBÄCKER**

- Draht- und Gitterzäune • Tore
- Schiebetore • Drehkreuze • Türen
- Schranken • Gabionen • Pfosten
- Sicherheitszäune • Mobile Bauzäune
- Alu-Zäune • sämtliche Drahtgeflechte
- Alu-Toranlagen • Rankanlagen
- auch Privatverkauf

MAINGAU
Energie

Ihr Gasversorger vor Ort



Mehr als 110 Jahre Erfahrung

Sie sind auf der Suche nach einem kompetenten Gasversorger? Dann sind Sie bei uns richtig – denn wir versorgen Sie zuverlässig mit Erdgas. Mit leicht verständlichen Tarifen ist der Wechsel zu uns einfach. Darüber hinaus finden Sie bei uns noch weitere Angebote für Ihren Alltag – zum Beispiel Autostrom, E-Carsharing, Mobilfunk oder DSL.



MAINGAU Energie GmbH

www.maingau-energie.de

Ringstr. 4-6, 63179 Obertshausen

Haus & Garten

WC-Design und Funktion gut aufeinander abstimmen

Bei spülrandlosen WC-Keramiken auch auf die Spülleistung achten

(DJD). Wer ein neues Bad plant oder seine Toilette modernisieren möchte, wünscht sich heute eine elegante WC-Keramik ohne Spülrand. Deren Vorteile liegen auf der Hand: Durch die glatten Innenflächen besitzen die sogenannten Rimfree-WCs deutlich weniger Stellen, die bei der Reinigung schwer zugänglich sind und in denen sich Schmutz und Keime anlagern könnten. Zugleich sind die modernen Keramiken schlanker und ästhetisch ansprechender als ältere Toiletten mit breitem Spülrand und entsprechen daher den hohen Designansprüchen an eine zeitgemäße Badezimmereinrichtung. Damit die schicken Rimfree-Keramiken die Erwartungen der Badbenutzer umfänglich erfüllen, gibt es ein paar Punkte zu beachten.

Hohe Spülperformance für eine top gepflegte Keramik

Badkunden erwarten, dass ihre Toilette mit einer Ausspülung gründlich sauber gespült wird und die WC-Bürste nur selten zum Einsatz kom-



Bei neu entwickelten, sogenannten Drehspülungen wird das Wasser in der WC-Keramik in eine spiralförmige Bewegung versetzt, die das Becken flächig und gründlicher als bei herkömmlichen WC-Spülungen reinigt.



Das WC gehört zu den meistgenutzten Gegenständen im Bad. Es soll daher ästhetisch wie funktional überzeugen.

men muss. Wie gut das funktioniert, hängt von der Spülleistung des gesamten Systems ab. Laut WC-Normen muss eine WC-Keramik mindestens 50 Plastik-Kugeln in einer festgelegten Größe in einem Zug ausspülen. Ein neues Komplettsystem, das der Hersteller Geberit vorgestellt hat, schafft sogar die zehnfache Menge von 500 Kugeln. Verantwortlich für die hohe Spülperformance ist ein WC-System, bei dem alle Komponenten optimal aufeinander abgestimmt sind – vom Spülkasten über die Wasserzuführung im WC bis zum Ablauf. Unter www.geberit.de/produkte/wc-loesungen gibt es mehr Infos zur Spülpower und zu erweiterten Garantieleistungen. Die asymmetrisch gestaltete Innenform mit seitlichem Wassereinlass leitet das Spülwasser in einem kraftvollen Strudel spiralförmig durch die Keramik, ein Überspritzen über den Toilettenrand ist zuver-

lässig ausgeschlossen. Wichtig ist die präzise Steuerung des Wasserstroms auch für eine vollständige Flächenspülung und eine geringe Geräuschentwicklung.

Konsequent randlos statt Spritzschutzrand

Manche Hersteller verzichten auf den großen Spülrand und versehen die Keramik stattdessen mit einem kleineren Rand als Spritzschutz. Die verdeckten, wenig reinigungsfreundlichen Bereiche werden dadurch zwar reduziert, aber nicht vollständig vermieden. Konsequenterweise ansprechende Ästhetik und Reinigungsfreundlichkeit bieten nur Keramiken mit durchgängig glatten Innenflächen.

Fotos: DJD/Geberit

Klein mit Stil und Funktionalität

Auch bei wenig Platz müssen bei der **Küchenplanung** keine Wünsche offenbleiben

(DJD). Die Planung einer neuen Küche erfordert immer viel Aufmerksamkeit. Das gilt insbesondere, wenn der Raum knapp bemessen ist. Bei Komfort und Funktionalität möchte man schließlich keine Abstriche machen. Zudem sollte die Traumküche genau auf die persönlichen Bedürfnisse und Lebenssituationen ihrer Nutzer zugeschnitten sein.

Extra schmale Elektrogeräte

»Mit den richtigen Geräten und intelligenter Planung kann eine kleine Küche zu einer funktionalen und komfortablen Kochstätte werden«, betont Marko Steinmeier, Geschäftsführer von KüchenTreff, einer Einkaufsgemeinschaft von mehr als 500 inhabergeführten Küchenstudios und Fachmärkten in Deutschland und anderen europäischen Ländern. Ideal, um vorhandenen Raum optimal zu nutzen, sind zum Beispiel schmale Geschirrspülmaschinen mit einer Breite von nur 45 Zentimetern. Sie bieten die vollständige Funktionalität einer Standard-Geschirrspülmaschine, benötigen aber deutlich weniger Fläche.



Trotz ihrer geringen Größe kann eine kleine Küche mit den richtigen Geräten und intelligenter Planung zu einer funktionalen und komfortablen Kochstätte werden.

Den verfügbaren Raum optimal nutzen

Praktisch sind auch Eckschränke mit Drehkarussell oder Ablageböden, die einzeln herauschwingen können, sowie extra hohe Wandschränke, die viel Platz für Geschirr, Besteck und Küchenutensilien bieten. So lässt sich der Stauraum maximieren, ohne den Bodenplatz zu beanspruchen. »Außerdem bleiben dadurch die Arbeitsflächen frei, was für eine saubere und aufgeräumte Atmosphäre sorgt«, so Steinmeier weiter. Auch die Nischenrückwand lässt sich nutzen. An Reling- und Schienensystemen etwa können Gewürzregale, Küchenrollenhalter oder täglich genutzte Utensilien wie Pfannenwender und Messer platziert werden. Eine weitere platzsparende Möglichkeit ist der Einbau eines Quokers: Dieser Wasserhahn liefert sofort kochendes Wasser – oder

Matthias Váth



Das komplette Bad

Rufen Sie uns an:

Tel. 06106/26 88 91
+ 0170/86 37 301

www.Badgefuehl.de
m-vaeth@web.de

Ihr Partner für Balkon,
Terrasse und Bad!

- individuelle Gestaltung
- Umbau & Renovierung
- große Auswahl an Badausstattungen
- kostenlose Beratung vor Ort
- Bad-Planung (auch CAD)
- Stucco Veneziano

Ausführung aller Gewerke

BAD36+
DAS FUGENLOSE BAD

Ihr neues Bad wird traumhaft! –
Und wir machen es wahr.

Mit fast 40 Jahren
Branchenerfahrung!

Das
fugenlose Bad
– schnell und
sauber!

Bad36+ Badsanierung GmbH & Co.KG
Puisseauxplatz 1 • 63110 Rodgau/NR
Tel. 06106-2666261 • www.bad36plus.de

In 36 h
zum neuen
fugenlosen
Bad

[möbel + raum]
schreinerwerkstatt

seit 1927

manus

unter anderem planen und fertigen wir für sie:

- einbauschränke
- badmöbel
- schreinerküchen
- türen
- innenausbau
- restaurierungen
- individuelle schreinerlösungen

matthias manus 63110 rodgau
fon 06106-88090 benzstraße 2
info@schreinerwerkstattmanus.de
www.schreinerwerkstattmanus.de

auch gekühltes, sprudelndes und stilles Wasser. Das ersetzt den Wasserkocher, den Soda-Automaten oder das Lagern von Wasserflaschen.

Helle Farben wählen

Komfortabel sind zudem Backöfen mit eingebauter Dampfgar- oder Mikrowellenfunktion, die weitere Geräte überflüssig machen. Auch mit der Auswahl eines kleinen Spülbeckens und integrierter Abfallsysteme lässt sich der Platz in der Küche optimal nutzen. Eine Küchencheckliste sowie ein Online-3D-Küchenplaner wie unter www.kuechentreff.de können bei der ersten Planung helfen. Bei Farbe und Design gilt: Dunkle Farben lassen einen Raum eng und gedrungen wirken. Daher sind bei den Küchenmöbeln helle Töne wie Creme oder Weiß die bessere Wahl. Schöne Akzente schaffen zum Beispiel Arbeitsplatten in Holzoptik oder einzelne Türfronten in soften Aquatönen. Eine geschickte Lichtplanung kann ebenso den Raum größer erscheinen lassen.

Foto: DJD/Küchen Treff

Haus & Garten

Mit wenig Aufwand

Kleine Paradiese für Bienen, Insekten & Co.

Der Garten im Herbst

(akz-o). Ob im Garten, auf dem Balkon oder sogar auf der Fensterbank, in der Stadt oder auf dem Land – mit nur wenig Aufwand können überall kleine und große Paradiese für Bienen, Insekten, Schmetterlinge & Co. geschaffen werden. Wie das geht und was es dabei zu beachten gibt, verrät Naturland-Gärtner Christian Herb.

»Bio bedeutet für mich, mit der Natur zu leben und zu arbeiten – nicht gegen sie. Das heißt auch, ihre Vielfalt zu erhalten und in Kreisläufen zu denken. Und das können alle Hobbygärtner:innen im eigenen Garten oder auf dem Balkon selbst umsetzen«, ist Christian Herb überzeugt. Der Profigärtner betreibt seit 1991 eine Gärtnerei in Kempten in fünfter Generation. Für alle, die ihren Garten insekten- und bienenfreundlich gestalten möchten, hat der Naturland-Gärtner wertvolle Tipps bereit:



Mit nur wenig Aufwand lassen sich Garten, aber auch Terrasse oder Balkon in kleine Paradiese für Insekten, Bienen, Schmetterlinge und Co. verwandeln.

Foto: Walter Zwingel/Naturland/akz-o

RANA
Fachbetrieb
für Garten & Landschaftsbau

- Neuanlagen rund ums Haus
- Pflasterarbeiten
- Natursteinpflaster
- Terrassenarbeiten
- Baumfällarbeiten
- Hecken schneiden
- Mauertrockenlegung
- Rollrasen
- Holz-Zäune
- Doppelstabmattenzaun
- u.v.m.

100% QUALITÄT ★ **100% SERVICE**
20 JAHRE Jubiläum
100% KOMPETENZ

Ihre kreativen Gestaltungswünsche rund ums Haus werden von uns realisiert. Bei der Beratung und Planung Ihrer Außenanlage greifen wir auf über 35 Jahre Erfahrung und auch auf 20 Jahre Firma Rana zurück und garantieren Ihnen höchste Qualität zu einem erschwinglichen Preis.

Spezialisiert für fachgerechte Pflaster- und Natursteinarbeiten

www.rana-gartenbau.de
Tel. 06106/72395 - Mobil: 0177-627 66 76
eMail: info@rana-gartenbau.de

[rana_gartenbau](https://www.instagram.com/rana_gartenbau)

1. In der Vegetationszeit sollte immer etwas im Garten oder auf dem Balkon blühen. So finden Bienen und Insekten stets genug Nahrung. Wichtig dabei: Die Pflanzen müssen nektar- und pollenreich sein. Sehr gut geeignet sind beispielsweise Kräuter wie Thymian, Basilikum oder Lavendel – das sind wahre Bienenweiden. Übrigens: Bei neuen Geranien wurde der Nektar weggezüchtet, das lässt Bienen alt aussehen. Bei Duftgeranien jedoch ist er noch vorhanden.

2. Chemie und damit Pestizide sind im Garten und auf dem Balkon tabu. Denn diese sind eine der Hauptursachen für das Insektensterben. Das bedeutet auch, dass man bereits beim Kauf von Saatgut und Setzlingen auf bio achten sollten – denn nur so kann man sicher sein, dass diese ohne chemische Pflanzenschutzmittel aufgezogen sind. Konventionelle Pflanzenschutzmittel dagegen bleiben über Jahre im Boden und werden nur langsam abgebaut.

3. Einfach mal nichts machen! In jedem Garten sollte es eine Ecke geben, in der man der Natur freien Lauf lässt. Da darf z.B. dann auch mal eine Brennnessel wachsen. Sie sind nämlich ein Zuhause der Schmetterlingsraupen, wie zum Beispiel das Pfauenauge und der Kleine Fuchs.

4. Damit Bienen und Insekten nicht nur während der warmen Jahreszeiten ein ausreichend großes Nahrungsangebot finden, sollten Hobbygärtner auch für den Herbst und Winter planen: Spätblüher wie Kapuzinerkresse, Efeu oder Astern sorgen dafür, dass auch für die kalte Jahreszeit gut vorgesorgt ist.



LÖWER

HERBSTLICHE STIMMUNG!

BEZAUBERENDE PFLANZEN ZUR GOLDENE JAHRESZEIT.

Herbstzauber für dich! Lass die faszinierende Vielfalt herbstlicher Pflanzen und die magische Atmosphäre dieser Jahreszeit in deinen Garten einziehen. Tauche ein in die Pracht der Herbstblüher und genieße die leuchtenden Farben der Blätter. Von strahlenden Chrysanthemen über Heidepflanzen in wunderschönen Farben bis hin zu traumhaften Herbstastern - sie alle verleihen deinem Garten, Balkon oder deiner Terrasse eine warme und einladende Stimmung. Hole dir den Herbstzauber nach Hause und lass dich von dieser bezaubernden Jahreszeit inspirieren!

📍 HANAU

» **Gewerbegebiet HU-Nord**
Martin und Gustav Löwer GbR
Oderstraße 1

Tel. 06181 / 18050-0

hanau@gaertneri-loewer.de

Mo.–Sa. 9:00–19:00 Uhr · So. geschlossen

📍 SELIGENSTADT

» **A 3 Abfahrt Seligenstadt**
Martin Löwer
Dudenhöfer Straße 60

Tel. 06182 / 290861

seligenstadt@gaertneri-loewer.de

Mo.–Sa. 9:00–18:30 Uhr · So. geschlossen

WEITERE LÖWER-GÄRTNEREIEN:

GOLDBACH | MÖMLINGEN |
ROSSDORF

FOLGE UNS AUF:



www.gaertneri-loewer.de



Kfz-Sachverständigenbüro Rodgau e.Kfm.

- UNFALLGUTACHTEN
- FAHRZEUGBEWERTUNGEN
- WERTGUTACHTEN



**Wilhelm-Busch-
Straße 28
63110 Rodgau**
Tel.: 06106 - 69 877 6 • Fax: -69 877 5
Mobil: 0172 - 6190020
E-Mail: svbuerorodgau@t-online.de

Krautfest in Dudenhofen

Rund ums Kraut dreht es sich am Samstag, 30.09.2023 wieder in Dudenhofen. In diesem Jahr etwas anders. Denn das zünftige Kraut einmachen (für Selbermacher) und der Verkauf findet auf dem EDEKA-Parkplatz statt.



Das Team vom Gewerbeverein füllt ca. 450 Kilo Kraut in Einmachgläser, Töpfe und Schüsseln ab, die von den Besuchern und Liebhabern des leckeren Sauerkrautes mitgebracht oder gegen ein kleines Entgelt vom GVR bereitgestellt werden.

Das Kraut wird zuvor gehobelt und gewürzt und dann traditionell mit dem Krautstampfer in die Gefäße gedrückt. Die weitere Konservierungstechnik ist kinderleicht: Zum in feine Streifen gehobelten Kohl gibt man etwas Salz und Gewürz hinzu und drückt den Kohl fest in ein Einmachglas. Das kann man mit einem Krautstamp-

WIR VERKAUFEN UND REPARIEREN.

**BEI UNS IST JEDER TAG IM JAHR
EIN TAG DER KÜCHE**



Beratung
Verkauf
Installation
Kundendienst

Küchenstudio

ELEKTROFischer

www.elektro-fischer-rodgau.de

Weiskircher Straße 21 - 23 · Rodgau-Jügesheim · Tel. 0 61 06 / 1 59 61

musterhaus
küchen

FACHGESCHÄFT



Johann Peter Grabe
**Fachpraxis für Podologie
& med. Fußpflege**

Ludwigstraße 24-26 (Rodgau-Passage)
63110 Rodgau-Jügesheim

Telefon 06106 - 639 57 87

info@podologie-rodgau.de

www.podologie-rodgau.de

Krautfest

Sauerkraut einmachen + Verkauf!

30.09.2023

10 - 16 Uhr EDEKA-Parkplatz

www.herbstmarkt.gv-rodgau.de

Gewerbeverein Rodgau e.V. Gemeinsam für Rodgau



Dipl.-Kaufmann Marc Deckenbach
Steuerberater

deckenbach
Steuerberatungsgesellschaft mbH

Rathausstraße 4
63322 Rödermark

06074 99900 (Telefon)
06074 95110 (Telefax)
info@stb-deckenbach.de
www.stb-deckenbach.de

Ein Auszug unseres Leistungsspektrums:

- Lohn- und Finanzbuchhaltung
- Handels- und Steuerbilanzen sowie Überschussrechnungen
- betriebliche und private Steuererklärungen
- steuerliche Beratung von Unternehmen und Privatpersonen

RODGAUER EINKAUFSGUTSCHEIN



fer oder mit der bloßen Hand. Wichtig ist nur, dass die Pflanzenzellen aufgesprengt werden und der Zellsaft austritt. Die Flüssigkeit muss den Kohl völlig bedecken. Zum Schluss verschließt man das Glas luftdicht und stellt es an einen nicht so kühlen Ort. Nach ein paar Tagen beginnt die Milchsäuregärung. Etwa Sechs Wochen später ist das leckere und sehr geschmackvolle Sauerkraut fertig.



Auch für das leibliche Wohl ist gesorgt. So versorgt das EDEKA-Team die Besucher mit kulinarischen Schmankerl und leckeren Getränken. Auch die »Waffel-Prinzessin« ist mit einem himmlischen, leckeren Waffel-Angebot vor Ort. Für die passende Musik ist ebenfalls gesorgt.

Fotos: GVR

Jassmann Fliesen Design
Meisterbetrieb der Fliesen-, Platten- und Mosaikleger

Dresdner Str. 14 • 63110 Rodgau
Tel. 061 06 / 70 74 42

Fax 061 06 / 70 74 62
Mobil 0178 / 88 08 971

roma
HÖRMANN
Tore • Türen • Zargen • Antriebe
ALULUX

Kurt Klein
Dachfenster & Rollläden
Garagentore-Fachbetrieb

63110 Rodgau-Dudenhofen • Sperberweg 15
Tel.: 06106 / 22 20 6 • Mobil: 0172 / 21 96 192
dachfenster@t-online.de • www.dachfenster-klein.de

Kratz Immobilien
Mein Maklerbüro seit 1993
Tel. 06106 - 23741
E-Mail: kratz.immobilien@t-online.de

SUCHE:
2 - 4 Zimmer ETW's von 60 - 100 m²
1, 2 und Mehrfamilienhäuser - auch Grundstücke
sowie Abrissgrundstücke für Ein- und Mehrfamilienhäuser

Kfz-Meisterbetrieb für alle Marken
SBS Autoservice GmbH

MEHRMARKENWERKSTATT
REPARATUREN ALLER PKW
KAROSSERIEINSTANDSETZUNG
KLIMASERVICE
REIFENDIENST
HU* UND AU IM HAUSE
WERKSTÄTTERSATZWAGEN

Öffnungszeiten
Montag - Freitag:
07.30 - 18.00 Uhr
Samstag:
nach Vereinbarung

FREUNDLICH • FAIR • PREISWERT
Kronberger Str. 6 • 63110 Rodgau Dudenhofen
Telefon 061 06 / 232 05 • Fax 061 06 / 236 66
info@sbsautoservice.de • www.sbsautoservice.de

*Durchführung hier durch amtlich anerkannte Überwachungsorganisation.

Restaurant
Bürgerhaus Dudenhofen
Inhaber Familie Mitotic

Deutsche und Balkan-Küche
Di-Sa 17-23 Uhr, So/Feiertag 11:30-14:30 u. 17-21:30 Uhr, Mo geschlossen
Georg-August-Zinn-Str. 1 • 63110 Rodgau-Dudenhofen

Telefon 06106 / 77 98 911
Ideal auch für Feiern!
Unser Saal steht Ihnen für Feste mit 50 bis 450 Personen zur Verfügung.



Hessische-Krautschneide- Meisterschaft

Auch die beliebte Hessische-Krautschneide-Meisterschaft findet wieder statt. Allerdings erst am Sonntag, 22.10.2023 auf dem Kürbisfest in Jügesheim. Hierzu werden wieder TEAMS gesucht. Melden Sie sich für 2023 an! Jeder kann mitmachen in einem Team aus 3 Personen (ab 18 Jahren), egal ob Damen-Team, Herren-Team oder gemischtes Team, Freunde/Freundinnen, Firmen, Vereine, Innungen usw. Jedes Team ist willkommen und ein Riesenspaß ist garantiert. Neben Ruhm und Ehre gibt es auch tolle Preise und einen Pokal zu gewinnen. Dem Siegerteam winken GVR-Gutscheine im Wert von 150 €, dem zweitplatzierten im Wert von 90 € und dem drittplatzierten Team Gutscheine im Wert von 45 €. Sollten sich mehr als 16 Teams anmelden, wird ein Vorentscheid stattfinden. Die Gewinner werden dann am Sonntag-Mittag ermittelt. **Anmeldeschluss ist Montag, der 16. Oktober 2023.** Anmeldungen unter: info@gv-rodgau.de



Gehen Sie über LOS & tauchen ab.

Reiseraum erfüllen:
60x 3.000,- Euro
Urlaubsgeld gewinnen.



www.sls-direkt.de/ps-los-sparen

Hessenweite Sonderauslosung
am 12. Oktober 2023. Lose erhalten
Sie hierfür bis 9. Oktober 2023.

Die oben genannte Anzahl an Gewinnen kann aufgrund nicht belegter Lose variieren.
Teilnahme ab 18 Jahren möglich. Die Gewinnwahrscheinlichkeit für die oben genannten
Gewinne liegt bei 1 : 33.333. Der Verlust des Spieleinsatzes je Los beträgt 1,20 Euro.

Sparen – Gewinnen – Gutes tun!



Sparkasse
Langen-Seligenstadt

Komplett-Sanierung / Renovierung

- Mauerdurchbrüche
- Verputzarbeiten
- Trockenbauarbeiten
- Malerarbeiten
- Tapezierarbeiten
- Bodenbeläge aller Art
- Betonsanierung
- Elektroarbeiten
- Sanitärinstallation
- Fenster- und Türereinbau
- Fliesenarbeiten
- Dacharbeiten



SW Allround Service
63110 Rodgau-Dudenhofen
Mobil 0171-7419819
Telefon 06106-2669334
Telefax 06106-2669338
www.sw-allroundservice.de



Ihr Sonnenstudio mit
Beauty- und Bodyanwendungen

Unser Herbst-Deal: BodyFormer

Innovatives Bodyshaping –
Für Sie und Ihren Körper!

1. bis zu 19 % Muskelaufbau
2. bis zu 16 % Fettabbau
3. intensives Training
4. effektiv wie 20.000 Sit Ups



**SunLight, BeautyLight, BodyStyling
und Sonnenbank in Rodgau-Jügesheim**

Ludwigstr. 16 • 63110 Rodgau • Tel. 06106 646490 • www.beste-sonne.de
Öffnungszeiten: Mo-Fr 09-20 Uhr, Sa+So 09-17 Uhr, Feiertage geschlossen

Sicher in den Autoherbst

Perfekter Fahrbahnkontakt und gute Sicht sind jetzt besonders wichtig

(DJD). Der Herbst bringt für Autofahrer besondere Herausforderungen. Nieselregen und Nebel schränken die Sicht ein. Durch feuchtes Laub oder »Bauernglatteis« – den Schlamm, den landwirtschaftliche Fahrzeuge auf Landstraßen hinterlassen – können Fahrbahnen fast so rutschig werden wie mit Schnee und Eis. Gute Sicht und ein optimaler Kontakt zur Straße sind jetzt essenziell, um sicher unterwegs zu sein.

Die Wischerblätter: Kleiner Gummi, große Wirkung

Hitze und die UV-Strahlung der Sommersonne setzen den Wischerblättern ebenso zu wie das Schrubben über trockene Scheiben, Schmutz oder die Reste von Insekten. Wenn sich dann im herbstlichen Nieselregen Schlieren oder Streifen zeigen, hat die empfindliche, auf Millimeterbruchteile zugeschnittene Gummilippe bereits Schaden genommen und die Wischerblätter sollten umgehend ersetzt werden. Die Fachleute des Deutschen Kfz-Gewerbes raten, sie jährlich auszu-tauschen.

Die Beleuchtung: aktive und passive Sicherheit

Bei Dunkelheit und Regen und erst recht bei Nebel ist eine intakte und perfekt eingestellte Beleuchtung ein wichtiger Sicherheitsfaktor – für den Fahrer selbst, aber auch für andere Verkehrsteilnehmer. Falsch eingestellte Frontscheinwerfer können den Gegenverkehr blenden und zu gefährlichen Situationen führen. Defekte Rück- oder Nebelschlussleuchten machen das Fahrzeug für andere Verkehrsteilnehmer schlechter sichtbar. Im Rahmen des Licht-Tests im Oktober oder bei einem Fahrzeugcheck kann die Fachwerkstatt prüfen, ob alle Lichtelemente funktionieren und die Einstellungen justieren.

Die Reifen: rechtzeitig Wechseltermin vereinbaren

Spätestens ab Oktober sollten die Sommerreifen gegen winterliche Bereifung ausgetauscht werden, da sie bei niedrigen Temperaturen mehr Grip zur Fahrbahn halten. Beim Reifenwechsel kann die Werkstatt den Zustand der Winterreifen prüfen: Liegt das Restprofil noch bei mindestens drei Millimetern? Sind die Reifen schadenfrei? Gerade im Herbst und Winter auf Fahrbahnen mit Nässe, Raureif oder Eis ist ein perfekter Zustand besonders wichtig. (Foto: DJD/Kfzgewerbe/Shutterstock/LeManna)

**Auch im Herbst
1 Cent/pro
Liter
SPAREN!**

**RABATT-KARTEN-AKTION
bis zum 30.09.2023**

CarTank 24

RABATT TANKKARTE
Gültig bis: 30.09.2023
SPAREN, TANKEN, SPAREN = günstig tanken + mehr!

Neumann Tankstelle GmbH • Hainburgstraße 40 • 63110 Rodgau • Tel. (06106) 2 17 53 • www.tankstelle-rodgau.de

Da Capo erkundet den Hessenpark

Bei ihrem diesjährigen Sommerausflug trafen sich die Sängerinnen und Sänger des Hainhäuser Chors »Da Capo« nebst Partnern zu einem informativen und geselligen Besuch des Freilichtmuseums Hessenpark bei Neu-Anspach.



Da Capo beim Chorausflug 2023 zum Hessenpark.

Unter sachkundiger Führung lernten die Chormitglieder die wichtigsten Highlights des Parks kennen, untermauert von interessanten historischen Anekdoten, die den Besuchern die zahlreichen Facetten des ländlichen Lebens hessischer Dörfer der letzten drei Jahrhunderte nahebrachten.

Nach einem zünftigen Picknick unter Kastanienbäumen ergab sich sogar die Gelegenheit für den Chor, in zwei wiedererrichteten kleinen Dorfkirchen einige vierstimmige Lieder zum Besten zu geben, sehr zur Freude von zufällig anwesenden Besuchern. Bei kühlem Bier und Apfelwein ließen die Da Capos diesen ereignisreichen Tag gutgelaunt ausklingen.

24-Stunden-Lauf 2023

Gemeinsam erleben und feiern am Sportgelände des TSV-Dudenhofen
Am 9. und 10. September diesen Jahres ist es soweit: Zum 42. Mal wird der 24-Stunden-Lauf auf dem Sportgelände des TSV-Dudenhofen gestartet, durchgeführt und gefeiert.

Für die, die nicht genau wissen worum es geht: Beim 24-Stunden-Lauf handelt es sich um die größte Benefizveranstaltung zu Gunsten von Menschen mit Beeinträchtigung in Süd-Hessen. Teams von maximal 10 Personen wechseln sich 24 Stunden lang auf der Aschenbahn des Sportgeländes ab. In sportlicher Hinsicht versuchen die Gruppen und auch die Einzelläufer in erster Linie durchzuhalten, in zweiter Linie so viele Runden wie möglich zu laufen, immer mit dem caritativen Hintergrund: Gelder für die rein auf Spenden basierende Arbeit des Vereins »Gemeinsam mit Behinderten e.V.« zu erlaufen. Viele altbekannte aber auch neu zusammengesetzte Teams werden wieder 24 Stunden – also einen vollen Tag – von 12:00 bis 12:00 Uhr ihre Runden um die Aschenbahn ziehen. Neu sind in diesem Jahr die Juniorenteams, die nachts von 22:00 Uhr bis 6:00 Uhr eine Laufpause einlegen. Für kurzentschlossene Teams gibt es noch die Möglichkeit sich unter www.24hlauf.de anzumelden.

In den letzten Jahren hat sich ein großes Rahmenprogramm rund um den Lauf gebildet. Man kann fast schon von einem kleinen caritativen Sport- und Musikfestival sprechen, das für seine Besucher viele spannende Programmpunkte bereit hält.

Das 24-Stunden-Fest startet am Samstag, den 9. September um 11:30 Uhr mit dem Kindergartenlauf. Kindergartenkinder und auch Kinder, die spontan Lust haben mitzumachen, zeigen hier den Großen schon mal vorab, wie man so eine Runde um den Platz dreht. Direkt im Anschluss startet auf der Spielwiese das Kinderanimationsprogramm mit Bastelangeboten, Kinderschminken, Hüpfburgen, Rollrutsche und Kletterhüpfburg. Um 17:45 Uhr beendet der Zauberer »Matzelli – der Mitmachzauberer« die Kinderspiele.



Die Besucher am Samstagnachmittag bekommen in diesem Jahr erstmals auf der großen Showbühne ein abwechslungsreiches Programm geboten. Von 13:00 Uhr bis 16:00 Uhr zeigen Tänzer – von Ballett über Hip-Hop bis Garde ist alles dabei – Musiker (Trommler und Schulorchester) bis hin zu Rope-Skippern ihr Können. Direkt im Anschluss laden neben Speisen und Getränken eine kunterbunte Auswahl an Musikgruppen am lauen Spätsommerabend zum Mitwippen und Feiern ein.

Die Band »Blumenstrauß« eröffnet den Bandreigen. Mit Mitgliedern aus Rodgau, Offenbach und Obertshausen machen sie als inklusive Band seit drei Jahren gemeinsam Musik. Die mitreißenden Stücke der Band erzählen aus Perspektive der Mitglieder von den schönen und

Rodgau



weniger schönen Seiten des Alltags und den Träumen einer besseren Zukunft. Sie freuen sich ihr Können auf einer Bühne zeigen zu können. Es folgt um ca. 18:45 Uhr die Gruppe »Drylight« und ab ca. 20:00 Uhr »Soulfever«. Mit viel Spielfreude und enormem Groove interpretiert die neunköpfige Rodgauer Band Funk & Soul und Rhythm & Blues aus den 60ern bis 90ern. Der Groove ihrer musikalischen Leckerbissen regt immer zum Mittanzen und -singen an und überträgt die gute Laune der Band auf das Publikum. Den Abschluss bilden »Dreimann«. Hierbei handelt es sich um eine Rockband (Gitarre, Drums, Bass), die eigene Songs spielen, die sie selbst gerne hören würden. Während dieses ganzen Spektakels wird hinter der Bühne ein Heißluftballon den Abend- bzw. Nachthimmel sowie den gesamten Sportplatz durch sein Ballonglücken in wundervolles Licht tauchen.



Zum Frühschoppen am Sonntag spielt ab 9:30 Uhr die »Egerländer-Besetzung« des Musikvereins Dudenhofen, die mit schwungvoller volkstümlicher Musik, darunter viele Welterfolge von Ernst Mosch und seinen Egerländern, das Publikum auf das Finale einstimmen und den Läuferinnen und Läufern noch etwas Schwung auf den letzten Metern verleihen wollen. Rund um die Siegerehrung feuern »3so-typen« die finale Stimmung noch etwas an und geben der Ehrung

aller Läuferinnen und Läufer den passenden Rahmen. Es ist also für jedes Ohr was passendes dabei.

Jetzt gilt es nur noch zu klären, welche Rekorde sich in diesem Jahr aufstellen lassen werden: Vielleicht das bestbesuchte Fest, das am coolsten verkleidete Team, die meisten Einzelspenden oder die größte

Bürgerhilfe Rodgau e. V.

Frühzeitig ehrenamtlich helfen

- hierfür Zeitgutschriften erhalten
- diese bei eigener Bedürftigkeit einlösen

Hilfe für jedes Alter

Wenn Sie sich angesprochen fühlen, erhalten Sie nähere Informationen unter

☎ **061 06 / 1 20 12** oder www.buergerhilfe-rodgau.de



Gemeinsam mit Behinderten
veranstaltet:

24

Stunden-Lauf

Sportzentrum Dudenhofen

09.9.2023

12.00 Uhr: Startschuss

10.9.2023

12.00 Uhr: Zieleinlauf, 13.00 Uhr: Siegerehrung

Kindergartenlauf
Samstag um 11.30 Uhr

Kinderanimation
Samstag von 12.00-18.30 Uhr

Verschiedene Bühnendarbietungen
Samstag von 13.00-16.00 Uhr

Zauber-Show mit Matzelli
Der Mitmach-Zauberer!
Samstag um 17.45 Uhr

SAMSTAG AB 16.45 UHR

GRUPPE BLUMENSTRAUSS DRYLIGHT

Soulfever

DREIMANN

SONNTAG FRÜHSCHOPPEN
AB 9.30 UHR

3so-typen

MUSIKVEREIN EGERLÄNDER
"Die kleinen Egerländer"

www.24hlauf.de

Großspende. Vielleicht die meisten Einzelläufer, die unglaublichste Band. Aber auch die engagiertesten Kinder beim Kinderlauf, die schnellste je gelaufene Runde, das am schicksten geschminkte Kind auf der Kinderspielwiese und vieles mehr könnte Bestandteil einer neuen Höchstleistung sein.

Daher kommt einfach vorbei, lauscht den Klängen der Bands, unterstützt die gute Sache, lasst euch kulinarisch verwöhnen, lasst eure Kinder nach Herzenslust auf der Spielwiese spielen und basteln, jubelt den Läufern zu und schlürft das ein oder andere Getränk. Der Verein Gemeinsam mit Behinderten freut sich auf euch.

Mehr Informationen zum Verein »Gemeinsam mit Behinderten« unter www.gmb-rodgau.de

Mitspielen und gewinnen



Eine Aktion zur Stärkung des lokalen Handels und Gewerbes

Schicken Sie Ihren Teilnahmechein an:
MSR Medienservice, Hofheimer Weg 19, 63110 Rodgau
oder an: gewinn@meinrodgau.de.

mein rodgau TEILNAHMESCHEIN November

Dieser Coupon kann erst ab 1. November eingereicht werden.
Einsendeschluss 30. November 2023.

**Kaufen Sie vom 1. bis 30. Nov. in zwei Rodgauer Geschäften ein.
Lassen Sie sich den Einkauf quittieren/stempeln.**

Stempel 1:	Stempel 2:
------------	------------

Absender

Name: _____
 Straße: _____
 PLZ/Ort: _____

mein rodgau TEILNAHMESCHEIN Oktober

Dieser Coupon kann ab 1. Oktober eingereicht werden
und muss uns bis 31. Oktober 2023 erreichen.

**Schauen Sie sich die Ausgabe Herbst genau an.
Welches Unternehmen inseriert**

auf Seite 7 rechts oben:

auf Seite 20 links unten:

auf Seite 23 rechts oben:

Absender

Name: _____
 Straße: _____
 PLZ/Ort: _____

mein rodgau TEILNAHMESCHEIN September

**Kaufen Sie vom 1. bis 30. Sept. in zwei Rodgauer Geschäften ein.
Lassen Sie sich den Einkauf quittieren/stempeln.**

Dieser Coupon muss uns bis 30. September 2023 erreichen.

Stempel 1:	Stempel 2:
------------	------------

Absender

Name: _____
 Straße: _____
 PLZ/Ort: _____

Rodgau

Sta

Save the Date: 16. September 2023
Open Door in Weiskirchen

S.K.G Rodgau lädt ein zum Tag der offenen Tür

Fakten über die Turnerbewegung beim S.K.G Rodgau

»Das Turnerkreuz mit den vier F hat seine Bedeutung durch den Turnvater Friedrich Ludwig Jahn erhalten und steht für frisch, fromm, fröhlich, frei« sagt Martin Schanz, Chef der Wettkampfturner des SKG Rodgau. Wobei fromm hier nichts mit einer religiösen Ansicht zu tun hat. Im Gegenteil. Die ersten Turnerinnen der ehemaligen TGS Jügesheim wurden 1920 exkommuniziert, da sie ihre Trainingseinheiten im Turngarten hinter dem Gründungslokal Gasthaus und Metzgerei Göbel in der Mülhstraße während des sonntäglichen Gottesdienstes abhielten und dabei mit ihren knielangen Röckchen auch noch »unziemlich« aussahen. Fromm im Sinne der Turnerbewegung steht für treu und tugendhaft.



Turnerkreuz am Foyerfenster der Geschäftsstelle des SKG.

Die Turner legten den Grundstein der Vereinsgründungen

In Jügesheim gründeten Turner sowohl die TGM 1888 als auch die TGS 1895 und hatten das Turnerkreuz in ihrem Wappen oder ihren Fahnen. Im Treppenhaus der Geschäftsstelle des S.K.G Rod-



Die USA würdigten im letzten Jahrhundert die Turnerbewegung mit einer eigens dafür geschaffenen Briefmarke: American Turners, 1848–1948.

Aus dem Rodtgau

Rodgau

gau prangt weit und deutlich in den Ostring hinein mehrfarbig das große Glasfenster mit dem Turnerkreuz. Die Turnerbewegung begann in Deutschland und wurde weltweit zu einem großen Erfolg.

Längst geht die sportliche Aktivität über die »Leibesertüchtigung« hinaus. Hochwertige Wettkämpfe zeugen davon. Die Geräte sind: Seitpferd, Ringe, Parallelbarren und Reck (Männer), sowie Stufenbarren und Schwebebalken (Frauen). Den Sprung(-tisch) und den Boden absolvieren beide Geschlechter mit akrobatischen Elementen wie Saltos vorwärts, rückwärts, Flic-Flac und Schraubenelementen sowie auch tänzerischen Passagen.



Je früher man beginnt, um so besser werden die Leistungen. Hier die Damenriege.

300 Kinder werden beim SKG mit Kinderturnen an Turnübungen herangeführt

Im SKG Rodgau werden bereits die kognitiven Fähigkeiten der Kleinkinder im Kinderturnparadies bei Conny Böhm und ihrer Mannschaft abgerufen und gefördert. Für Kinder und Jugendliche erfolgt dann etwa ab Grundschulalter die Heranführung an die Geräte, wo es im Leistungsbereich bereits ab etwa 8 Jahren z.B. am Boden mit Saltos und Schrauben los geht. Die Rodgauer Männerturner des S.K.G sind fester Bestandteil der Hessischen Oberliga, die Frauen starten in der Landesliga. Sie werden dabei durch die Kooperationspartner des TSV und der TG-Lämmerspiel, der TGS Seligenstadt, dem TAV Eppertshausen und dem TV-Hausen unterstützt.

Das Zentrum des Erfolges steht in Weiskirchen und ist seit Jahren die Trainingsstätte bzw. Kunstturnhalle der Wettkampfturnabteilung. Die Halle ist Kult.

Die zwei Schnitzelgruben der Kunstturnhalle umfassen rund 115m³, welche mit rund 75m³ Füllmaterial aus hautverträglichem PU-Schaumstoff eines regionalen Anbieters neu befüllt werden. Hinzu kommen noch verschiedene Kantenschutz sowie Matten, welche individuell für die Maße der Grube angefertigt werden müssen.

Die Kosten der Sanierung belaufen sich inklusive mehr als 250 Arbeitsstunden an Eigenleistungen auf mindestens 30.000 Euro. »Aber das ist es uns Wert«, sagt Martin Schanz, »denn die Jugend an unseren Sport heranzuführen ist das schönste Erfolgserlebnis, das man sich selbst schenken kann.«

Am Tag der offenen Tür, am 16. September 2023 von 12 bis 17 Uhr, können die frisch renovierten Räumlichkeiten besichtigt werden. Am Sportplatz 7 in Weiskirchen. Parkplätze stehen hinter dem Bürgerhaus zur Verfügung.

Das Magazin für Rodgau online und print.



**Anzeigenannahme
bei Ihrer
Anzeigenberaterin
Karin Andräß**

Tel. 0 61 06 / 2 59 71 27
+ 0152 / 29 25 27 04



Geld, Recht & S

Auch die Rente interessiert das Finanzamt

Früher konnten sich die meisten Rentner/innen im Ruhestand vom Finanzamt verabschieden, wenn sie nicht über erhebliche zusätzliche Einkünfte verfügten. Das gilt heute nicht mehr im gleichen Maße. Immer mehr Renten werden steuerpflichtig. »Damit jedoch nicht zu viel besteuert wird, muss das Einkommensteuergesetz zeitnah noch einmal angepasst werden«, so Hartmut Rupprich, Präsident der Steuerberaterkammer Hessen.

Wie werden Rentenbeiträge und Rentenzahlungen steuerlich behandelt?

Vor 2005 wurden Renten aus der gesetzlichen Rentenversicherung und Beamtenpensionen unterschiedlich besteuert. Das Bundesverfassungsgericht hatte dies beanstandet und vom Gesetzgeber verlangt, für eine Gleichbehandlung zu sorgen. Deshalb wurde 2005 mit dem Alterseinkünftegesetz einheitlich die sogenannte nachgelagerte Besteuerung eingeführt. Das bedeutet: Die Beiträge, die während des Arbeitslebens in die Rentenversicherung eingezahlt werden, sind steuerfrei. Das senkt die Steuerlast während der Phase der Erwerbstätigkeit. Dafür müssen dann jedoch die Rentenzahlungen versteuert werden.

Wo liegt das Problem?

Der Systemwechsel konnte nicht in einem Schritt umgesetzt werden. Stattdessen gibt es eine lange Übergangsphase, in der die steuerliche Belastung der Altersrenten und die Steu-

erfreistellung für die Beiträge schrittweise ansteigen. Ab 2025 sollten die Beiträge zu 100 Prozent steuerfrei sein, während die volle Besteuerung der Renten erst 2040 erreicht werden sollte. Schon früh wurde kritisiert, dass es in verschiedenen Fällen zu einer unzulässigen Doppelbesteuerung kommen könnte, weil während der Übergangszeit noch ein großer Teil der Altersvorsorgeaufwendungen aus versteuertem Einkommen aufgebracht werden müsste.

Wann liegt eine Doppelbesteuerung vor?

Einigkeit bestand darüber, dass eine doppelte Besteuerung nicht gegeben ist, wenn die Summe der voraussichtlich steuerfrei bleibenden Rentenzahlungen mindestens genauso hoch ist wie die Summe der aus versteuertem Einkommen aufgebrachten Altersvorsorgeaufwendungen. Bisher war jedoch unklar, wie diese Beträge genau berechnet werden. Damit befasste sich der Bundesfinanzhof (BFH) im Jahr 2021 und legte dies im Einzelnen fest.

Was folgt aus der BFH-Rechtsprechung?

Nach den Klarstellungen durch den BFH lässt sich sagen, dass heute in den meisten Fällen keine Doppelbesteuerung von Renten vorliegt. Das gilt insbesondere für nicht selbstständig Tätige, die einen Teil ihrer Vorsorgeaufwendungen steuerfrei von Arbeitgebern/Arbeitgeberinnen erhalten. Anders kann es bei Selbstständigen sein, die ihre vollen Beiträge selbst aus

ihrem versteuerten Einkommen aufbringen müssen. Da die Rentenfreibeträge jedoch für jeden Jahrgang weiter sinken, steigt das Risiko einer zukünftigen Doppelbesteuerung.

Was gilt heute?

Der Gesetzgeber hat auf das BFH-Urteil reagiert und mit dem Jahressteuergesetz 2022 festgelegt, dass bereits ab dem Jahr 2023 die Altersvorsorgeaufwendungen steuerlich zu 100 Prozent abziehbar sind. Das wird jedoch noch nicht ausreichen.

Im Koalitionsvertrag ist daher vorgesehen, dass der steuerpflichtige Rentenanteil ab 2023 nur noch um einen halben Prozentpunkt pro Jahr ansteigen soll, statt wie bisher um einen Prozentpunkt. Damit wird eine Vollbesteuerung der Renten erst ab 2060 erreicht und nicht bereits ab 2040. Dieser zweite Schritt ist allerdings noch nicht gesetzlich umgesetzt worden. Das wird voraussichtlich in einem noch für dieses Jahr geplanten Steuergesetz erfolgen.

Fazit

Auch im Ruhestand kann man sich in vielen Fällen nicht vom Finanzamt verabschieden. Eine steigende Anzahl von Rentnern/Rentnerinnen fällt zukünftig unter die Steuerpflicht. Daher sollten im Zweifel Steuerberater/innen zu Rate gezogen werden. Orientierungshilfe bei der Suche bietet der Steuerberater-Suchdienst auf der Website der Steuerberaterkammer Hessen www.stbk-hessen.de.

So kann die Pflege von Angehörigen steuerliche Entlastung bringen

Die Pflege von Angehörigen ist zweifelsohne eine emotionale Ausnahmesituation. Darüber hinaus führen die Pflege und die Betreuung von Angehörigen oftmals zu einer erheblichen finanziellen Belastung. Durch die steuerliche Anrechnung von Kosten kann jedoch eine Milderung eintreten.

»Der Fiskus hat die Beteiligung an diesen Kosten ab dem Veranlagungszeitraum 2021 erhöht und entlastet dabei sowohl die Pflegebedürftigen als auch die pflegenden Personen steuerlich«, erläutert Hartmut Rupprich, Präsident der Steuerberaterkammer Hessen.

Außergewöhnliche Belastungen

Kosten für die eigene Pflege fallen grundsätzlich unter die allgemeinen außergewöhnlichen Belastungen, da diese Kosten den Steuerpflichtigen zwangsläufig entstehen und andere ver-

Steuern

gleichbare Steuerpflichtige sie nicht zu tragen haben. Für einen zumutbaren Teil der Aufwendungen müssen Steuerpflichtige jedoch selbst aufkommen. Um den darüberhinausgehenden Teil der Kosten absetzen zu können, muss in der Regel mindestens ein Schweregrad der Pflegebedürftigkeit oder eine erhebliche Einschränkung in der Alltagskompetenz bestehen. Auch die krankheitsbedingte Unterbringung in einem Alten- oder Pflegeheim kann als außergewöhnliche Belastung steuerlich geltend gemacht werden. Aber Achtung: Empfangene Leistungen, z. B. aus der Pflegeversicherung, sind im Rahmen der außergewöhnlichen Belastung gegebenenfalls anzurechnen und mindern dann den abzugsfähigen Teil.

Auch wer Pflegekosten für nahe Angehörige trägt, kann außergewöhnliche Belastungen geltend machen. Bedingung für die Anerkennung durch das Finanzamt ist, dass alle Einzelausgaben nachgewiesen werden können, z. B. für die Inanspruchnahme von Pflegediensten.

Behinderten-Pauschbetrag

Anstelle des Ansatzes einer außergewöhnlichen Belastung können Pflegebedürftige unter bestimmten Voraussetzungen den Behinderten-Pauschbetrag nutzen. Abhängig vom Grad der Behinderung existiert eine Pauschale zwischen 384 und 7.400 Euro. Der Pauschbetrag bietet einen Ausgleich für laufende, gewöhnliche und unmittelbar mit der Behinderung zusammenhängende Mehraufwendungen, ohne dass die pflegebedürftige Person einen Einzelnachweis erbringen muss.

Behinderungsbedingte Fahrtkosten-Pauschale

Je nach Grad der Behinderung bzw. im Schwerbehindertenausweis eingetragener gesundheitlicher Merkmale, sog. Merkzeichen, kann unter bestimmten Voraussetzungen eine behinderungsbedingte Fahrtkostenpauschale von 900 bzw. 4.500 Euro beantragt werden. Mit der Pauschalierung sind alle behinderungsbedingten Fahrtkosten abgegolten, unabhängig vom verwendeten Transportmittel. Die Berücksichtigung darüberhinausgehender behinderungsbedingter Fahrtkosten ist ausgeschlossen.

Der Pflege-Pauschbetrag

Wer sich entscheidet, Angehörige selbst zu pflegen, kann alternativ zu den außergewöhnlichen Belastungen in der Steuererklärung den sogenannten Pflege-Pauschbetrag geltend machen. Dieser beträgt jeweils pro Jahr wie folgt: 600 Euro bei Angehörigen mit Pflegegrad 2, 1.100 Euro bei Angehörigen mit Pflegegrad 3 und 1.800 Euro bei Angehörigen mit Pflegegrad 4 und 5 oder dem Merkzeichen »H« (Hilflosigkeit). Die Erleichterung für die pflegenden Steuerpflichtigen soll die Versorgung Pflegebedürftiger in ihrer gewohnten Umgebung fördern. Bedingung ist, dass die Pflege unentgeltlich erfolgt und keine Einnahmen aus gesetzlichen oder privaten Pflegeversicherungen fließen. Zudem ist die Angabe der Steuer-Identifikationsnummer der pflegebedürftigen Person erforderlich.

Nehmen Angehörige den Pflege-Pauschbetrag in Anspruch, können sie keine weiteren außergewöhnlichen Belastungen, die ihnen durch die Pflege entstehen, geltend machen. Es muss also im Einzelfall ent-

GRÜN IST DAS NEUE COOL!



Haben Sie den Dreh schon raus? Gut leben und dabei bestens leben. Unser Nachhaltigkeits-Kompass zeigt Ihnen einfache Wege:

Besser leben.
Gut wohnen.
Richtig anlegen.
Testen Sie uns:



mehrwert.frankfurter-volksbank.de/kompass

Frankfurter Volksbank
Rhein/Main

Babenhäuser Straße 2-8, 63110 Rodgau, Telefon 0800 692172-340



Stephan Burger
Steuerberater/Rechtsökonom (VWA)



„Gerne helfe ich Ihnen, bei der Erfüllung Ihrer steuerlichen Pflichten und Aufgaben.“

Ihr
Stephan Burger
Steuerberater/Rechtsökonom (VWA)
Senefelder Straße 1 Gebäude F2
63110 Rodgau (Nieder-Roden)
☎ 0 61 06 - 2 68 55 40
✉ beratung@steuerburger.de
www.steuerburger.de

persönliche steuerliche Beratung von

- Privatpersonen,
- Einzelunternehmen,
- Freiberuflern,
- Existenzgründern,
- Kapitalgesellschaften (GmbH, AG),
- Personengesellschaften (GbR, OHG, KG),
- und weitere Rechtsformen

in den Bereichen

- Einkommensteuer, Umsatzsteuer, Gewerbesteuer, Körperschaftsteuer, Erbschaftsteuer u. a.
- Finanzbuchhaltung
- digitales Belegbuchen
- Lohnabrechnungen,
- Baulohnabrechnungen

schieden werden, was günstiger ist: der Pflege-Pauschbetrag oder die außergewöhnlichen Belastungen mit Nachweis der Einzelausgaben.

Steuerermäßigung im Rahmen der haushaltsnahen Dienstleistungen

Wenn die Betreuung oder die Pflege im Haushalt der zu pflegenden Person erfolgt oder die zu pflegende Person in einem Heim untergebracht ist und dort einen eigenen Haushalt führt, kann für sie anstelle des Ansatzes einer außergewöhnlichen Belastung eine Steuerermäßigung für haushaltsnahe Dienstleistungen in Betracht kommen. Hier können 20 Prozent der Aufwendungen, höchstens aber 4.000 Euro steuerlich geltend gemacht werden.

Dabei ist zu beachten, dass es sich bei haushaltsnahen Dienstleistungen um entgeltliche Dienstleistungen handelt. Das bedeutet, pflegende Angehörige müssen für ihre Pflegeleistungen entlohnt werden, damit die zu pflegende Person das Geld im Rahmen ihrer Steuererklärung geltend machen kann. Die Lohnaufwendungen können dann wie oben angegeben von der Steuer abgezogen werden.

Fazit

Es lohnt sich, die verschiedenen Optionen der steuerlichen Entlastung von Pflegekosten zu prüfen. Aufgrund der möglichen Sonderfälle und um die beste Variante zu ermitteln, sollten idealerweise Steuerprofis herangezogen werden.

Orientierungshilfe bei der Suche nach qualifizierten Beratern/Beraterinnen bietet der Steuerberater-Suchdienst auf der Website der Steuerberaterkammer Hessen www.stbk-hessen.de.

Gesundheit & W



**TAGESPFLEGE:
BESTENS ENTLASTET IM ALLTAG**

Wir bieten Ihnen

- Fahrdienst mit Hol- und Bring-Service
- Moderne Räumlichkeiten
- Individuelle Betreuung von montags bis freitags

Herr **Horst Andre** (Leiter Tagespflege) berät Sie gern unter **T 06106 821 480**.

Feldstraße 39 | 63110 Rodgau
T 06106 821 104 | gretelegner@korian.de
www.korian.de

Die Würde des Menschen ist unantastbar, auch über seinen Tod hinaus.



63110 Rodgau | Benzstraße 2
06106-88090 oder 0171-9911044
www.manus-bestattungen.de

Pietät | seit 1927

SOZIALSTATION RODGAU 

„Wir pflegen in Rodgau“



Wir suchen examinierte Pflegekräfte (m/w/d) Voll-/Teilzeit oder als Aushilfe

Ambulanter Pflegedienst

- Leistungen der Krankenkasse nach SGB V, entsprechend der ärztlichen Verordnung
- Leistungen der Pflegekasse nach SGB XI
- Hauswirtschaftliche Versorgung Beratungseinsätze nach § 37 SGB XI
- Mobiler Sozialer Hilfsdienst
- 24-Stunden Rufbereitschaft
- Menüservice*
- Hausnotruf*
- Hol- und Bringservice*

* in Zusammenarbeit mit den Johannitern

Johanniter Haus
Borsigstraße 56 | 63110 Rodgau
Tel. 06106 3281 | Nieder-Roden

www.sozialstation-rodgau.de
pflege@sozialstation-rodgau.de

Das Gesicht des Alterns verändern

Dieser Leitsatz ist für den Marktführer der ambulanten Pflege »Home Instead« Verpflichtung und Herausforderung zugleich. Mehr als 25 Jahre internationale Erfahrung und über 160 Betriebe mit über 15.000 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern in Deutschland sprechen für den Erfolg des Unternehmens. Das Prinzip: Hilfe- und pflegebedürftigen Menschen zu ermöglichen, so lange wie möglich zuhause bleiben zu können.

Ein kompetentes Team am Standort Rodgau-Jügesheim und Neu-Isenburg deckt den Landkreis Offenbach ab. Regionalität wird groß geschrieben – so kommen die Betreuungskräfte grundsätzlich auch aus der Region der zu Betreuenden. Man kennt sich, man vertraut sich.



Die Pflegedienstleitung Susanne Sommer (rechts) und ihre Stellvertretung Doreen Termin.

Großen Wert legen die Verantwortlichen insgesamt auf hohe Betreuungsqualität. »Pflege braucht Zeit, unser Grundprinzip sind persönliche Betreuungslösungen, damit unsere Kundinnen und Kunden im Alter selbstbestimmt zuhause leben können«, so der Geschäftsführer Ralph Raqué. Nach dem Motto »Einfach persönlicher« stellt Home Instead den Menschen in den Mittelpunkt, nicht den Pflegefall. »Wir betreuen individuell, menschlich und flexibel; bei uns gibt es keine Pflege im Minutentakt«, so der Tenor der Pflegedienstleitungen. Die Betreuungslösungen hängen vom tatsächlichen Bedarf der Menschen ab: von einem Einsatz pro Woche bis hin zur täglichen Betreuung. Die Betreuungskräfte werden nach einem qualifizierten, mehrstufigen Schulungsprogramm bestmöglich auf ihre Aufgaben vorbereitet – von der Alltagsbegleitung bis zur Demenzbetreuung. Geboten werden kostenfreie und unverbindliche Servicegespräche durch Fachkräfte .

Home Instead Frankfurter Süden, Büro Neu-Isenburg, Frankfurter Str. 181 in 63263 Neu-Isenburg und Büro Rodgau, Ludwigstr. 24-26, Eingang B, 63110 Rodgau, Tel. 06102 81597-0.

Wellness

Der ambulante Hospiz- und Palliativberatungsdienst der Johanniter

Seit 20 Jahren betreut der ambulante Hospiz- und Palliativberatungsdienst Schwerkranke, Sterbende und deren Angehörige. Heute verstehen wir unter ambulanter Hospizarbeit die Begleitung und die ganzheitliche Betreuung des Menschen. Die haupt- und ehrenamtlich Mitarbeitenden der Johanniter haben es sich zur Aufgabe gemacht, Menschen am Lebensende in ihrer vertrauten, häuslichen Umgebung würdevoll und mit Respekt zu begleiten. Sie setzen sich mit Betroffenen und den anstehenden Problemen aktiv auseinander und nehmen ihre Ängste ernst.

Ziel dieser Arbeit ist es, die Lebensqualität in der letzten Lebensphase zu verbessern. Die Johanniter stehen zur Seite und gehen gemeinsam einen Weg. Die Richtung wird von den Betroffenen vorgegeben, genauso das Maß an helfender Nähe und schützender Distanz.

Der ambulante Hospiz- und Palliativberatungsdienst bietet Begleitung, Kurse, Beratung und weitere Hilfen an.

- Palliativ-pflegerische Beratung von Betroffenen mit schweren/- und lebensverkürzenden Erkrankungen
- Ehrenamtliche Sterbebegleitungen vor Ort und in Pflegeheimen
- Einzeltrauerbegleitung, Trauerspaziergang, Trauerworkshops, Letzte Hilfe Kurse für Erwachsene und Kinder
- Beratung und Informationsmaterial zu Patientenverfügung & Vollmacht
- Ausbildung von ehrenamtlichen Hospizbegleiter/innen
- Fortbildung für Pflegefachkräfte zum Thema »Lebensende Hautnah«
- Ethikberatung für stationäre und ambulante Einrichtungen
- Lacrima »Zentrum für trauernde Kinder- und Jugendliche«
- Angebote für Schulen mit dem Thema »Hospiz macht Schule«

Mehr Informationen zum Angebot des ambulanten Hospiz- und Palliativberatungsdienstes gibt es auf der Internetseite www.johanniter.de/offenbach, per Mail an hospiz.offenbach@johanniter.de oder telefonisch unter 06106 8710-925.

ALLTAGSUNTERSTÜTZUNG FÜR SENIOREN!

- Betreuung zuhause und außer Haus
- Unterstützung bei der Grundpflege
- Demenzbetreuung
- Hilfe im Haushalt
- Entlastung pflegender Angehöriger

RUFEN SIE UNS AN!
TEL.: 06102 81597 -0

Home Instead Seniorenbetreuung
Frankfurter Süden – Rodgau
Ludwigstraße 24-26 · 63110 Rodgau
homeinstead.de/offenbach-rodgau



Jeder Home Instead Betrieb ist unabhängig sowie selbstständig und wird eigenverantwortlich betrieben.
© 2021 Home Instead GmbH & Co. KG



Kostenübernahme durch
Kranken- und Pflegekasse möglich

Ambulanter Hospiz- und Palliativberatungsdienst

Unterstützung am Lebensende

Mehr Informationen unter:



06106 8710 -925

www.johanniter.de/offenbach



JOHANNITER
Regionalverband
Offenbach



Gerne stehen wir Ihnen persönlich mit Rat und Tat zur Seite.
Rufen Sie uns gerne an.

Senefelderstrasse 1, F2
63110 Rodgau

061066289990
061066289992

www.carekomm-pflegeteam.de
info@carekomm-pflegeteam.de

Immer wieder hören wir von
Senioren und Pflegebedürftigen
den Satz:
"Zu Hause fühle ich mich
am wohlsten!"

Unser Anliegen ist es Sie in Ihrer
gewohnten, häuslichen Umgebung
höchst zuverlässig, individuell,
kompetent und vor allem
liebevoll zu pflegen und betreuen.

Um die Pflege zu Hause aktiv zu unterstützen,
bieten wir auch mobile Physiotherapie an.

Wir behandeln Sie, wo Sie sich am wohlsten fühlen.



Alten- und Pflegeheim Haus Elfriede GmbH

- Wir suchen
- examinierte Pflegefachkräfte
(Grundgehalt 4.100 €)
- Sozialdienstmitarbeiter/innen
- Betreuungskräfte



Lahnstraße 2a – 63110 Rodgau – Tel. 06106/71423 – Fax 771882
information@haus-elfriede-rodgau.de – www.haus-elfriede-rodgau.de

Gesundheit & W

Tipps für gesunde Zähne

(akz-o). Ob durch Schokolade oder Obst: Zucker aus der Nahrung wird im Mund durch bestimmte Bakterien (Plauebakterien) in Säuren umgewandelt, die sich als Belag auf die Zähne legen. Diese greifen den Zahnschmelz an. Mit der Zeit kann dadurch Karies entstehen, wobei die Zahnschmelz zerstört wird. Mit gründlicher Mundhygiene und einer zuckerarmen Ernährung kann man vorbeugen. Zusätzlich können bestimmte Mikronährstoffe den Zahnschmelz stärken.

Zahnpflege von außen und innen

Mindestens zweimal täglich Zähneputzen, idealerweise mit einer fluoridhaltigen Zahnpasta, ist ein Muss für gesunde Zähne. Fluorid ist im Speichel enthalten und verhindert, dass Mineralstoffe aus der Zahnschmelz herausgelöst werden. Gleichzeitig macht es den Zahnschmelz widerstandsfähiger. Fluorid bindet in der Mundhöhle zahnschädigende Säuren und trägt damit zu deren Neutralisierung bei – wird dabei aber auch aus dem Zahnschmelz herausgelöst. Es ist daher sinnvoll, regelmäßig kleine Mengen Fluorid, zum Beispiel durch die Zahnpasta, aufzunehmen. Zudem wirkt Fluorid antibakteriell, indem es das Wachstum der Kariesbakterien hemmt. Ein weiterer wichtiger Mineralstoff im Speichel ist Calcium. Er remineralisiert die Zähne. Das bedeutet, kleine Schäden im Zahnschmelz werden repariert. Besonders das Zusammenspiel aus Vitamin D und Calcium stärkt die Zähne nachweislich, denn Vitamin D stellt die Aufnahme von Calcium im Darm sicher. Das sogenannte Sonnenvitamin wird von der Haut meist nur zwischen Mai und September bei direkter Sonneneinwirkung gebildet. In Winter und Frühjahr ist die aber zu schwach, deshalb leiden viele Deutsche in dieser Zeit an Vitamin-D-Mangel. Es kann daher sinnvoll sein, Vitamin D



in Form von Präparaten einzunehmen. Mehr Infos unter www.vitamin-doctor.com/karies

Gründliche Mundhygiene

Darüber hinaus sorgt ein ausreichender Speichelfluss dafür, dass die Mineralstoffe auf die Zähne gebracht und Nahrungsreste aus dem Mundraum gespült werden. Anregen lässt er sich beispielsweise durch das Kauen von (zuckerfreiem) Kaugummi und ausreichendes Trinken – allerdings keine zucker- oder säurehaltigen Getränke wie Limonaden oder Fruchtsäfte. Zur gründlichen Mundhygiene gehört außerdem das Reinigen der Zahnzwischenräume mit Zahnseide oder einer Interdentaltbürste. Gehen Sie regelmäßig zu den Vorsorgeuntersuchungen beim Zahnarzt. So kann Karies früh genug entdeckt und behandelt werden.

Foto: [bernardbodo/stock.adobe.com/vitamin-doctor.com/akz-o](https://www.bernardbodo.com/stock.adobe.com/vitamin-doctor.com/akz-o)



Birgit Buch & Kollegen
ZAHNARZTPRAXIS



Weiskircher Straße 102 · 63110 Rodgau Jügesheim · Telefon: 06106/5766
info@buch-und-kollegen.de · www.buch-und-kollegen.de
Sprechzeiten: Mo. - Do. von 8:00 - 20:00 Uhr. Freitag nach Vereinbarung.

Wellness

Weiskirchen ist das Zentrum des Leistungssports

Vier außergewöhnliche Sportarten werden hier trainiert

Von den rund 4.000 Mitgliedern im S.K.G. Rodgau sind rund 1.000 der Turnerbewegung zuzurechnen. Über 2.000 m² Hallen-Sportflächen sind dem Verein im Zuge der Verschmelzung von JSK und SVW über »Nacht« hinzugekommen. Zuzüglich 150 ar Freiluft-Sportflächen. Gleich mehrere Juwelen, wie der Vorsitzende Lothar Mark betont. »Unsere Mitglieder können vier Sportarten trainieren, die es sonst nirgends in Rodgau gibt«. Von den Wettkampfturnern einmal abgesehen haben 700 SKGler ihre Heimat im vereinseigenen Kraftwerk gefunden. 300 sind bei American Football froh, dass sie eine Dreifeldhalle belegen können, 200 bewegen sich auf den Trampolinen. Die Dreifeldhalle und das Kraftwerk stehen am Tag der offenen Tür am 16. September von 12 bis 17 Uhr zur Besichtigung offen. Geführte Besichtigungen werden angeboten. Verdiente Sportler werden geehrt und die geladenen Mitglieder vom Vorstand bewirbt.

Wettkampfturnen

Hier schauen bereits die Kleinen zu wie die Großen sich vorbereiten für die Turnerriegen in der weiblichen Landesliga und der männlichen Oberliga. Der SKG hat hier ein Alleinstellungsmerkmal auf der Rodgauer Bühne (siehe separaten Bericht). Die Disziplinen kennt man zwar von Hambüchen, aber im örtlichen Geschehen spielen die Wettkämpfe

Anzeigenservice

mein rodgau

☎ 06106 2597127

anzeigen@meinrodgau.de



Praxis für
Physiotherapie

Dieter Rucker

Gartenstraße 20–24
63110 Rodgau-Jüg.

Telefon (0 61 06) 1 47 54

lediglich für Insider eine Rolle. Deshalb kennt man die Protagonisten eher als Servicekräfte bei den Fastnachtsveranstaltungen. Auch dort zeigen sie sowohl einzeln als auch in der Mannschaft erstaunliches Stehvermögen. Getreu dem Motto: Die Mannschaft macht den Geist.

Trampolinturnen



Trampolin im Wettkampf

In allen Altersklassen für Jungen und Mädchen bis zum Leistungszentrum des HTV. Trampolinturnen macht nicht nur Spaß, sondern es ist

Autorisierter Vertriebspartner

PHILIPS

Besser hören, gut verstehen.

Die neuen Hörgeräte von Philips holen das **Maximum aus Ihrem Gehör** heraus. Mit **intelligenten Sprachfiltern** und direkter Verbindung zum Fernseher und Smartphone hilft Ihnen die Hörlösung von Philips durch den Alltag. Die **innovative Akku-Technik** gewährleistet, dass Sie auch an langen Tagen genügend Energie zur Verfügung haben.

Testen Sie das neue Philips HearLink 5040 und lassen Sie sich von dem optimierten Windgeräuschfilter überzeugen! Der Test ist für Sie natürlich kostenfrei.

TESTHÖRER WERDEN
und Philips-Modelle probetragen!

JETZT EINEN TERMIN vereinbaren!

Pegels Hörgeräte Rodgau:
06106-26 77 23 3

pegels Hörgeräte

gut zu hören.

**Pegels Hörgeräte | Puisseauxplatz 5
63110 Rodgau/NR | 06106 - 26 77 23 3
www.pegels.de | info@pegels.de**

In wenigen Schritten zum Hörerlebnis

- Jetzt Termin vereinbaren
- Gemeinsam eine Höranalyse erstellen
- Empfehlung für eine passende Hörlösung
- Hörgeräte zu Hause und im Alltag testen
- Test-Erfahrungen nutzen, um Ihr Hörergebnis zu verfeinern und zu optimieren
- Erst wenn Sie zufrieden sind, sind wir es auch

Gesundheit & Wellness

auch wohltuend für Körper, Geist und Seele. Freiheitsgefühle pur, Körperkoordination, Geschicklichkeit, Balance, Gleichgewichtssinn, Bewegungskoordination und Raumempfinden sind nur einige Punkte, die hier trainiert werden. Das kann man alles bei uns lernen, sagt Chefcoach Andrijana Wesseling. Manche unserer Sportlerinnen finden sich wegen ihrer Klasse im Leistungszentrum des Hessischen Turnverbandes wieder. Dort haben die Rodgauer einen guten Ruf. Zuletzt haben die engagierten Mitglieder die Hessenmeisterschaft austragen dürfen. Ehrenvorsitzende Heide Kläbers kennt die Räume nur zu gut, denn ihre Tochter Astrid war früher im Trampolinsport in Weiskirchen zu Hause. Umso mehr freut sie sich mit Elke Korten, dass das große »Open Door« am 16. September in Weiskirchen stattfindet. Auch die neuen Trampoline sind anzusehen. Dort fliegen die Aktiven der Trampolinabteilung bis unter die Hallendecke in der Dreifeldhalle.

Kraftwerk für Kraftsport

Auch das vereinseigene »Kraftwerk« ist offen. Ein Sportstudio mit über 700 Mitgliedern in der Kraftsportabteilung, die boomt. Marco Stark wirbt als Chef des Sportstudios in seinem Jugendsprech: »Wir sind Top of the Box, total slay und bieten alles, von old school bis high tech«. Der Erfolg lässt nicht lange auf sich warten. Alle Generationen sind von 8 Uhr bis 22 Uhr an den Geräten vertreten. Von Montag bis Sonntag können sich Mitglieder ab 16 Jahren an den über 60 Sportgeräten austoben. Nichtmitglieder kaufen sich eine 10er Karte.

American Football



Cheerleaders bei American Football

Gab es bereits im JSK, doch jetzt sind die Trainingsmöglichkeiten, vor allem im Winter, ungleich besser. »Wir können sowohl im Kraftwerk als auch in der Dreifeldhalle trainieren«, sagt Abteilungsleiter Ingo Kläbers. Hohe Motivation zeigen die Neueinsteigerinnen in der zweiten Bundesliga der Rodgau Pioneers Ladies. Die Vorbereitung auf die Saison fällt umso leichter, wenn auch im Winter regelmäßig in der Halle trainiert werden kann. Diese Möglichkeit ist jetzt gegeben, freuen sich die Pioniere von American Football, die ebenfalls ein Alleinstellungsmerkmal mit ihren rund 300 Mitgliedern haben. Einzig in der Region.

Außerdem ist der Verein seit 40 Jahren in Rodgau der Pionier im Behindertensportverband mit Gemeinsam mit Behinderten in den Räu-

men unterwegs. Geli Stark und Annemarie Jonas sind dafür mehrfach geehrt worden.

Herzzentrum Weiskirchen

Das neue Koronarzentrum ist aus dem Stand mit zwei Gruppen eröffnet worden. Hier spielt die Kooperation mit der Asklepios Klinik in Seligenstadt eine entscheidende Rolle, die wöchentlich mit Notfallsanitätern und Mediziner die Kurse begleitet. Treffpunkt jeden Donnerstag um 12 Uhr. »Ohne die neuen Hallenmöglichkeiten wäre es nicht möglich gewesen« sagt Geli Stark, die Chefin für den Rehasportbereich.



Koronarsport im Herzzentrum

Am Abend spielt das Blasorchester Zweiklang, für die Gäste gibt es ebenfalls Führungen. Der Vorstand bedankt sich bei den Mitgliedern für das Engagement, das jeder Einzelne während der Pandemie und im Zeichen der Verschmelzung gezeigt hat. »Es ist ein Dankeschön des Vorstandes an die über 500 kleinen und großen Säulen, die den Verein tragen«, sagt der Vorsitzende. Der SKG ist unbeschadet durch die Pandemie gekommen, hat in der Zwischenzeit 1,2 Mio. Euro in neue Sportanlagen im Maingau Energie-Stadion investiert, wie Liegenschaftsverwalter Manfred Ballüer betont, hat ein neues Investitionsprogramm über die gleiche Summe für die nächsten 3 Jahre aufgelegt, will das Stadion CO₂ frei umbauen und kümmert sich verstärkt um die neuen Immobilien in Weiskirchen. Dort stehen für das laufende Jahr und das nächste rund 200.000 Euro in dem Budget von Schatzmeister Stefano Uslenghi, auch wenn die Energiepreise weh tun.

Zugleich sind die Mitglieder durch die Verschmelzung von JSK und SVW auf über 4.000 angestiegen, davon die Hälfte Kinder und Jugendliche. Das sorgt für eine optimale Auslastung der Sportflächen. Die Finanzen lassen das Wachstum zu. Fragt man den Vorsitzenden: Worin liegt der Erfolg? Kommt schlüssig die Antwort: »Wir sind für die Mitglieder da und haben den günstigsten Preis im Leistungsverhältnis« sagt Mark. »Wir haben für eine vierköpfige Familie über 50 verschiedene Angebote, ohne Zuzahlung, für 35 Euro im Monat. Das sind weniger als 30 Cent pro Tag und Person und ohne Spartenbeitrag. Das wissen die Familien, schätzen und nutzen es und freuen sich, wenn sie die Gemeinschaft erleben können«.

Save the Date: 16. September 2023 ab 12 Uhr »Open Doors«. Am Sportplatz 7 in Weiskirchen. Parkplatz hinter dem Bürgerhaus.

Warum Frauen reichhaltigere Cremes brauchen

(djd). »Der kleine Unterschied« zwischen den Geschlechtern zeigt sich auch an der Haut: Bei Männern ist sie nicht nur ca. 16 Prozent dicker, sondern auch deutlich fettiger und großporiger. Sie bekommen deshalb oft später Falten, dafür aber tiefere, und ihre Haut neigt eher zu Unreinheiten. Frauenhaut ist dagegen feiner, dünner und trockener, aber weniger anfällig für Entzündungen. Außerdem weist sie eine bessere Wundheilung auf. Angesichts dieser Unterschiede ist es kein Wunder, dass die Körperoberfläche je nach Geschlecht eine andere Pflege benötigt. Während bei Männern eher eine gründliche, schonende Reinigung, leichte Feuchtigkeitspflege und Schutz vor Rasierstress im Vordergrund steht, brauchen Frauen häufig reichhaltigere Cremes und Lotionen, die öfter aufgetragen werden müssen.

Auch die Intimzone gut pflegen

Das gilt ganz besonders ab den Wechseljahren, wenn die Haut durch den nachlassenden Östrogenspiegel noch mehr an Feuchtigkeit und Spannkraft verliert. Betroffen sind dann neben der Körperhülle meist auch die Schleimhäute, gerade im Intimbereich. »Scheidentrockenheit

kann sehr unangenehm sein und auch das Sexuelleben stören«, sagt dazu die Gynäkologin Dr. Regina Gößwein. »Auch hier lässt sich aber mit einer guten Pflege entgegenwirken.« Das fängt bei einer schonenden Reinigung an – entweder mit lauwarmem Wasser oder mit einer milden Intimpflege, die den Säureschutzmantel unterstützt. Danach kann eine Intimcreme die zarten Schleimhäute pflegen und befeuchten. Sanfte Reinigung und Pflege mit wertvollen natürlichen Inhaltsstoffen wie Sanddorn- und Rosmarinextrakt, Jojobaöl und Hyaluronsäure ermöglicht etwa die Femisanit-Serie mit Intim-Waschlotion und Intimcreme – mehr Infos dazu gibt es unter www.femisanit.de. Unterstützung von innen liefern zusätzlich die Kapseln der Linie mit dem Hautnährstoff Vitamin A, der zur Erhaltung normaler Haut und Schleimhaut beiträgt.

Frauen tun manchmal zu viel des Guten

Auch wenn die weibliche Haut generell eine sorgfältige Pflege benötigt: Man kann des Guten zu viel tun. »Gerade bei der Reinigung nehmen es viele Frauen sehr genau und waschen sich zu häufig mit Seife. Das kann zu Reizungen und Austrocknung führen – vor allem im Intimbereich«, so Gößwein. Weniger ist aber auch beim Eincremen oft mehr: Das Überpflegen mit zu viel Fett lässt die Haut nicht atmen und kann Unreinheiten verursachen. Hier sollten Frauen immer auf den eigenen Hauttyp achten und angepasste Formulierungen wählen.



Das Wäschefachgeschäft in Babenhausen. 

Xamea Dessous

Wäsche & Bademoden

In unserem Fachgeschäft finden Sie:

- BHs mit und ohne Bügel
- von 70 – 120 cm Brustumfang
- Cup A – H
- Loungewear & Nachtwäsche
- Sport- und Still BHs
- Tagwäsche

Kati Mehler · Fahrstraße 26
64832 Babenhausen (Altstadt)
Tel.: 06073 / 50 69 484

Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag
10.00 bis 13.00 Uhr & 14.30 Uhr bis 18.00 Uhr
Samstag
10.00 -13.00 Uhr

www.xamea-dessous.de

PRIMA
DONNA

Die Live-Bühne in Rodgau
Konzert Jazz Pop Theater
Rock Comedy
Maximal

Kulturinitiative Rodgau e.V.
www.maximal-rodgau.de – info@maximal-rodgau.de



Miles Smiles

September bis
November 2023

- Fr. 01.09.23 Sommerwiese: Muddy What?
- Sa. 02.09.23 Sommerwiese: Sumner´s Tales
- Sa. 23.09.23 Jazz: Miles Smiles Projekt
- Mi. 27.09.23 Offene Bühne: Jazz Session
- Fr. 29.09.23 Pubquiz: RodgauRätselRunde
- Sa. 30.09.23 Folk: Sue Ferrers & Lucianne Brady
- Fr. 06.10.23 Jazz Night 188: Reunited
- Fr. 13.10.23 Comedy: Hiltrud uff´m Weg nach Hollywood
- Sa. 14.10.23 Folk-Pop: Jördis Tielsch
- Fr. 20.10.23 Americana: T.G. Copperfield & B. Forrester
- Fr. 27.10.23 Pubquiz: RodgauRätselRunde
- Fr. 03.11.23 Jazz Night 189: Thomas Langer & Gäste
- Sa. 04.11.23 Bio-Wein: Weinverkostung
- Fr. 10.11.23 Liedermacher: Philip Bölter
- Fr. 17.11.23 Folk: Notbutthefrog
- Sa. 18.11.23 Singer-/Songwriter: Julian Dawson
- Mi. 22.11.23 Jazz Session: Topsy Trio
- Fr. 24.11.23 Pubquiz: RodgauRätselRunde
- Sa. 25.11.23 Weltmusik: Oriental Jazz Quartett
- Fr. 01.12.23 Jazz Night 190: Thomas Langer & Gäste
- Sa. 02.12.23 Irish Folk: Deirdre Starr (IRL)
- Fr. 08.12.23 Folk: Romie
- Sa. 09.12.23 Rock: Rudi & Friends

Online-Reservierungen sind bis 30 Minuten vor
Vorstellungsbeginn an der Abendkasse abzuholen!

Maximal Kulturinitiative Rodgau
Eisenbahnstr. 13,
63110 Rodgau/Jügesheim



Veranstaltungen: i.d.R Einlass 19 Uhr, Beginn 20 Uhr

Online-Reservierungen ohne Vorkasse auf unserer
Website: www.maximal-rodgau.de

Kontakt: info@maximal-rodgau.de

Freizeit-

Maximal Programm

September bis Dezember 2023

Sa. 23.09.23: Miles Smiles: Das Projekt wirft einen groovigen Blick u.a. auf die Kooperationen von Miles Davis, Wayne Shorter und Herbie Hancock Ende der 60er und Anfang der 70er Jahre. Matthias Dörsam (sax), Tom Schüler (tromp), Ali Neander (git), Stephan Langer (bass) und Peter Glassner (piano).

Sa. 30.09.23: Sue Ferrers & Lucianne Brady: Maximal-Gäste kennen die Geigerin und Nykelharpa-Spielerin Sue Ferrers von verschiedenen Band-Formationen und Auftritten im Maximal. Sie hat sich eine lange Auszeit genommen und jetzt ist sie wieder in Deutschland. Zusammen mit ihrer Landsfrau Lucianne Brady an der Harfe wird das Duo ein vielseitiges Potpourri europäischer Volksmelodien präsentieren.

Fr. 06.10.23: Jazz Night 188 – Reunited: Mit Isabelle Bodenseh (c-, alt-, bassquerflöte) und Izabella Effenberg (vibraphon, glasharfe, sundrum, warterphone, arraymbira) und Norbert Emming (bass-klarinetten) bringt Thomas Langer (git) ein absolut außergewöhnliches Quartett auf der Maximal-Bühne. Die Musik schöpft aus Jazz, Klassik, zeitgenössischer Musik und überschreitet Genre-Grenzen.

Fr. 13.10.23: Hiltrud uff´m Weg nach Hollywood: Hiltrud geht nach Hollywood und knüpft schon mal die nötigen Kontakte. Für den Abend hat sie alle eingeladen, die schon mal dort waren: Lebende und nicht mehr ganz so lebendige grandiose Star-Kollegen der 50er, 60er und 70er Jahre. Der Karrierestart ist quasi nicht mehr aufzuhalten. Keine Ahnung, ob sie alle kommen – die Großen ihrer Zeit: Marilyn Monroe, Dinah Washington... Am besten, Sie komme vorbei un gucke selbst emal!

Sa. 14.10.23: Jördis Tielsch Duo: Jördis Tielsch war bereits einige Male zu Gast auf der Maximal-Bühne. Vor Jahren in großer Besetzung (Peter Vanilie Group), nun kommt sie im Duo mit dem Gitarristen Peter Schneider. Die Singer-Songwriterin und Geigerin aus Köln hat bereits mehrere Alben veröffentlicht und war mit den Wise Guys, Heinz-Rudolf Kunze sowie Rea Garvey auf Tourneen. Ihren Stil beschreibt sie als Folk-Pop geprägt durch Aufenthalte in den USA.

Fr. 20.10.23: T.G. Copperfield-Band & Ben Forrester: Wer auf der Suche nach authentischen amerikanischen Gitarren-Sounds ist und ein Herz für Blues, Rock'n'Roll und Americana hat, kommt an T.G. Copperfield und Ben Forrester nicht vorbei. Aktuell sind sie mit Michael Air Hofmann (drums), Robert Hubi Hofmann (bass), Claus Baecher (keys) und neuem Album auf Tour.

Fr. 03.11.23: Jazz Night 189 mit Wolfgang Schmid aus München: Jazz-Gitarrist Thomas Langer präsentiert mit wechselnden Gästen dem Publikum immer wieder neue Klangerlebnisse. Im November ist der Bassist Wolfgang Schmid aus der Münchner Unterfahrt mal wieder zu Gast. Am Schlagzeug diesmal Guido May – ebenfalls aus Bayern. Guido May ist vor allem im Jazz und Funk zuhause.

und Ausgehtipps

Fr. 03.11.23: Philip Bölter – solo: Philip Bölter ist deutlich mehr als ein gewöhnlicher Liedermacher. Auf seiner Blechgitarre zupft er virtuos die Saiten, spielt die Akkorde, Bassläufe und Melodien gleichzeitig. Er singt auf Deutsch, seine Stimme klingt leicht heiser. Auf den Schultern das Gestell, seine Stimme klingt leicht heiser. Auf den Schultern das Gestell, seine Stimme klingt leicht heiser. Auf dem Fuß stampft er den Rhythmus auf der Stompbox. Schließt man die Augen, klingt er wie eine ganze Band. Und das ganz ohne Loops und gern auch ganz ohne Strom.

Fr. 17.11.23: Notbutthefrog mit »Rhythm Of Your Soul«: Charakteristisch für das Nürnberger Folkpop-Duos »Notbutthefrog« sind der zweistimmige Gesang mit ebenbürtigen Melodiestimmen und die unkonventionell klingende Geige, die sich wie ein roter Faden durch die Lieder ziehen. Dramaturgisch untermauert von Streichern und Chorsätzen, um den spektakulären Eindrücken gerecht zu werden, die das Zweiergespann auf ihrer Europareise gewonnen hat.

Sa. 18.11.23: Julian Dawson: Der britische Singer-Songwriter Julian Dawson ist seit Jahrzehnten eine feste Größe in der Musikszene. Mit seiner unverwechselbaren Stimme und seinem einzigartigen Stil hat er sich einen Namen als einer der talentiertesten Musiker seiner Generation gemacht. Seine Musik ist geprägt von einer Mischung aus Folk, Rock und Blues, die sowohl eingängig als auch tiefgründig ist.

Sa. 25.11.23: Oriental Jazz Quartett: Das »Oriental Jazz Quartett« mischt klassischen Jazz mit Klängen aus dem Mittleren und Nahen Osten. Die vier Mitglieder spielen auf unterschiedlichsten Instrumenten. Gefunden hat sich das Quartett durch das Projekt »Bridges – Musik verbindet«. Bandbesetzung: Eduardo Sabella (bass), Peter Klohmann (sopransax), Eleanna Pitsikaki (Kanun), Mirweis Neda (Tabla).

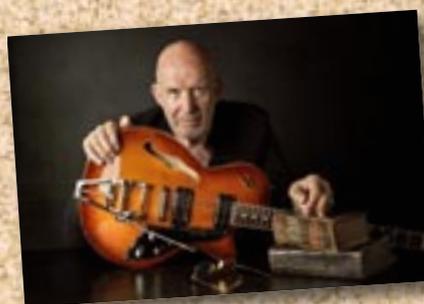
Fr. 08.12.23: Romie Trio: Romie, das sympathische Songwriterinnen-Duo aus Frankfurt, hat sich für diese Vorweihnachtszeit wieder etwas ganz besonderes ausgedacht. Gemeinsam mit ihrem Pianisten Aaron Poellet werden sie kurz vor Weihnachten das Publikum noch einmal mit ihrem Harmoniegesang in Perfektion, einigen eigenen Songs, aber vor allem wunderschönen Interpretationen bekannter und weniger populärer Weihnachts-Songs auf die besinnliche Zeit einstimmen.

Sa. 09.11.2023: Rudi & Friends: Der Rodgauer Schlagzeuger und Percussionist sucht von Zeit zu Zeit ein paar versierte Musiker aus der Szene, um mit Ihnen ein spontanes Programm zu präsentieren, das stilistisch völlig offen ist. Das Line Up steht noch nicht endgültig fest. Aber diesmal mit dabei ist auf jeden Fall Frisco Cabodevilla am Gesang und der Gitarre.

Maximal Kulturinitiative Rodgau e.V., Eisenbahnstr. 13, Einlass 19 Uhr, Beginn 20 Uhr, info@maximal-rodgau.de, www.maximal-rodgau.de



Jördis Tielsch ist am 14.10.23 im Maximal.



Julian Dawson gastiert am 18.11.23 im Maximal.

**OKT >
NOV 23**

KULTUR+
BÜRGERHÄUSER
DREIEICH

Unter anderem mit ...

Mi. 11.10.2023, 20 Uhr
FELICE & CORTES
Musik & Akrobatik

Do. 19.10.2023, 20 Uhr
AUSTRALIEN
Dirk Bleyer

Sa. 28.10.2023, 20 Uhr
FAYA
Weltmusik aus Lissabon

So. 12.11.2023, 20 Uhr
STEFAN WAGHUBINGER
Jetzt hätten die guten Tage
kommen können

Mo. 13.11.2023, 20 Uhr
SISTERS OF COMEDY
Sara Brandhuber, Lea
Hieronymus, Lise-Lotte Lübke,
Sabine Fischmann

Mi. 15.11.2023, 20 Uhr
**WINTERWUNDER
NORDNORWEGEN**
Operation Aurora

Weitere Veranstaltungen:
www.bürgerhäuser-dreieich.de

Tickets: 06103 - 6000 0

Freizeit- und



Die schönsten Zeiten des Winters 2023/24
im 50. Jubiläumsjahr (auch für Nichtmitglieder)

29.12.23 – 05.01.24 Highlight des SCR für Kinder und Jugendliche: Fahrt nach Meransen/ Südtirol.

Busfahrt, 7 Übernachtungen im Jugendhotel Meransnerhof, Halbpension, 6 Tagesskipass, Ski- u. Boardkurs.

06.01.24 – 13.01.24 Für Familien mit Kindern, Paare und Singles nach Fassatal - Canazei Dolomiten/Südtirol.

Eigene Anreise, 7 * Halbpension im ***-Hotel Jan Maria, 6 Tagesskipass/Dolomiti Superski, Skibetreuung für Kinder/Jugendliche (keine Anfänger).

24.01.24 – 28.01.24 Alpine Clubmeisterschaften 2024 in Sterzing – Jaufen/Südtirol.

Busfahrt, 4 * Übernachtungen, 3 * Halbpension im ****-Hotel Rosskopf, 4 Tagesskipass Ratschings/Jaufen, tägl. Bustransfer.

Detaillierte Informationen und Preise zu den Fahrten sowie Anmeldeformulare über www.skiclub-rodgau.de

»Als weider!« mit Kabarett von En Haufe Leut

Das Rodgauer SKG-Ensemble startet nur kurz nach den Sommerferien mit seinem jährlichen Kabarettprogramm durch. Die erfahrene Truppe steht auch in diesem Jahr wieder im Sitzungssaal der Stadtverordneten auf der Bühne.

Und hinter den Kulissen wird gerade fleißig gewerkelt, damit zur Premiere Mitte September das Programm steht. Es werden Texte geschrieben, besprochen, verworfen und neu geschrieben, Bestuhlungspläne besprochen, Plakate geklebt, Moderationstexte vorbereitet, Lieder komponiert, Noten ergänzt, Szenen improvisiert, Texte gelernt ...

Knackig und frech wird das Programm des 20köpfigen Ensembles auch in diesem Jahr wieder werden. Lokal- und Bundespolitik sind ebenso wichtige Themen wie neue Heizungen, Live-Coaching und die liebe Not mit dem Elterngeld.

Aufführungstermine: So., 17.9., Sa., 23.9., So., 24.9. jeweils 18 Uhr im Sitzungssaal des Rodgauer Rathauses, Hintergasse 15. Karten gibt es ab zum Preis von 15 € im Latte Macchiato in Jügesheim, Schwesternstraße 2.

◀ Bild links: Schulstreik mit Greta

▼ Bild unten: Gruppenbild mit Damen



Ausgehtipps

36. Offenbacher Sammelurium

11. & 12. November 2023

Über 140 ausgewählte Künstler und Handwerker zeigen ihre extravaganten Kreationen. Das »Sammelurium« ist DER Markt für Mode, Kunst und Handwerk. Er ist seit langem einer der renommiertesten seiner Sparte in Deutschland und lockt Besucher aus dem ganzen Land in die Kreativstadt. Präsentiert werden individuelle Mode, Hüte und Schuhe, extravagante Unikat-Brillen und Schmuck in kreativen Variationen für Frauen und Männer. Es gibt Wendecapes und Reißverschluss-Taschen (ungeheuer praktisch!), Elfenbeinschnitzerei und Glasdesign, kleine Welten in Acrylglas, Fahrrad-Upcycling, Druckkunst, Grafik und Malerei und tierische Handpuppen für Kinder jeden Alters ...

Einige Künstler führen ihre Arbeit vor, etwa der Edelsteinschleifer und Schmuckdesigner Rolf Schneider, Ingo Cesaro mit seiner mobilen Druckpresse und Detlef Schmelz, der seine professionellen Theatermarionetten zum Leben erweckt.

Wieder dabei sind die Uhren-Objekte aus dem Elsass, die sogar Zeitreisende begeistern dürften. Oder die Theater-Marionetten von Pendel, und Mode aus Segeltuch, das wirklich gesegelt ist! Und viele mehr! Mehr als zwanzig Künstler sind zum ersten Mal dabei.

Auch die Wiese vor der Halle (hier ist der Eintritt frei!) ist wie immer Teil des Sammeluriums. Hier finden sich Künstler, die rustikaler arbeiten, Dinge für Garten und Terrasse herstellen oder mit Feuer hantieren, schmieden und vorführen. Dazu Biowein aus dem Kaiserstuhl, Metall-Recycling-Kunst, kinetische Wind-Objekte, Mode, Schmuck und mehr.

Das Sammelurium ist ein Markt von Künstlern für Künstler, und entsprechend hoch ist der Anspruch. Die Gründerin Ursula Merbach sucht noch immer die Teilnehmer aus, wählt die Besten und sorgt für eine immer wieder überraschende Auswahl. Ihr Sohn Dennis Merbach, selbst Künstler und Autor, hat inzwischen die Organisation des Marktes übernommen. Auch seine Bilder zwischen Fotografie und digitaler Kunst sind auf dem Sammelurium zu sehen.

Der Markt ist damit ein ‚Sammelurium‘ im besten Sinne: eine Sammlung des Feinsten aus allen Bereichen der angewandten und handwerklichen Kunst, immer überraschend und inspirierend. Gemeinsam ist allen die hohe Qualität, denn die Auswahl ist streng. Die Aussteller sind immer auch die Schöpfer ihrer Werke. Handwerkliches Können, Kreativität und Originalität sind die Voraussetzungen, um eingeladen zu werden.

Stadthalle Offenbach, Waldstraße 312, Samstag, 11.11. von 11 bis 18 Uhr, Sonntag, 12.11. von 10 bis 18 Uhr, Eintritt 6 €, Kinder unter 14 Jahren und Ehrenamtskarteninhaber frei, Außenbereich frei.

Aktuelle Infos gibt es unter www.offenbacher-sammelurium.de

DER Markt für Mode, Kunst & Handwerk



36. OFFENBACHER SAMMELURIMUM

www.offenbacher-sammelurium.de



Freizeit- und

Generationsübergreifender Herbst 2023

Letzte-Hilfe-Kurs oder **Letzte-Hilfe-Kids/ Teens**
30.09.2023, 10⁰⁰-15⁰⁰ (Anmeldung bis 22.09.23)

Wunschgroßeltern Infoveranstaltung
10.10.2023, 17⁰⁰-18⁰⁰ (Anmeldung bis 9.10.23)

Fit im Kopf - Mitmachvortrag
12.10.2023, 16³⁰-18³⁰

Fitness in den eigenen 4 Wänden
16.10.2023, 10⁰⁰-12⁰⁰

Gut vorbereitet älter werden
19.10.2023, 18⁰⁰-20⁰⁰

Elternunterhalt
16.11.2023, 18⁰⁰-20⁰⁰

Umgang mit an Demenz erkrankten Menschen
21.11.2023, 18⁰⁰-20⁰⁰

Mehr Infos unter
rodgau.de/Generationeninfos



Soziale Dienste
Telefon: 06106 693- 1233
Familienzentrum
Telefon: 06106 693- 1167



Generations- übergreifender Veranstaltungs-Herbst

Die Seniorenberatung und das Familienzentrum der Stadt Rodgau bieten ab Ende September 2023 einen gemeinsamen generationsübergreifenden Veranstaltungs-Herbst an.

In diesem gibt es ein informatives Programm mit zahlreichen Veranstaltungen für Großeltern, Eltern und deren (Enkel-)Kinder. Es kann sich zu den unterschiedlichen Themen informiert, Kurse besucht oder einfach ein paar unterhaltsame Stunden miteinander verbracht werden. Im November findet im Rathaus für Betroffene, Angehörige und Interessierte jeweils ein Vortrag zu den Themen »Elternunterhalt« und »Demenz« statt.

Alle Kurse und Vorträge sind kostenlos!

LUFT & LIEBE

OPEN AIR AUF DER PARKTERRASSE

31. August bis 1. Oktober 2023

- Do. 31.8. POPCORN VOL. 7
- Fr. 1.9. LEONIE JAKOBI + BAND
- Sa. 2.9. LARA ERMER
- So. 10.9. KLEIDER- UND BÜCHERFLOHMARKT
- Do. 14.9. STEFANI KUNKEL
- Fr. 15.9. MARCO TSCHIRPKE
- Sa. 16.9. HISS
- So. 17.9. KATRIN GEELVINK
- Do. 21.9. WELTHITS AUF HESSISCH
- Fr. 22.9. SEBASTIAN KRÄMER
- Sa. 23.9. THE SILVERBALLS
- So. 24.9. DER WASCHLAPPENDIEB
Theater für Kinder ab 3
- So. 24.9. CHRISTOPH REUTER
& DOMINIK WAGNER
- Do. 28.9. BLÖZINGER
- Fr. 29.9. ULI BOETTCHER
- Sa. 30.9. MAXI GSTETTENBAUER
- So. 1.10. PETERSSON ZELTET
Theater für Kinder ab 5
- So. 1.10. SABINE FISCHMANN
& ALI NEANDER

Infos und Tickets unter
www.bürgerhäuser-dreieich.de



Ausgehtipps

Thomas Freitag

Hinter uns die Zukunft

Kabarett

HINTER UNS DIE ZUKUNFT ist eine rasante Mischung aus spitzzüngigen Aktualitäten, biografischen Bonmots und bewährten Nummern. Es ist sein 18. Soloprogramm und mit Abstand sein persönlichstes. Und als einer der Wenigen seiner Zunft, schafft er aus dem persönlich Erlebten immer noch Hoffnung für Morgen zu schöpfen.

Woher kommt die menschliche Unfähigkeit, aus den Fehlern der Vergangenheit zu lernen? In seinem Programm, das den Titel seiner Audiobiografie trägt, versucht Thomas Freitag spielend, lesend und erzählend darauf eine Antwort zu finden. Wenn man sich mit der Vergangenheit beschäftigt, eröffnet es den Blick in die Zukunft. Schnell wird offenbar, dass die politischen Fehlentwicklungen rundum schon früh erkennbar waren. Aber nichts oder zu wenig wurde dagegen getan. So zieht Thomas Freitag Bilanz und schaut zugleich nach vorne.

Seine Quintessenz ist eine ganz persönliche, denn er hat die Geschichte des deutschen Kabarett maßgeblich mitgeschrieben. Er hat vier Kanzlerschaften parodistisch in die Knie gezwungen und nachdem Angela Merkel im Kanzleramt die Koffer gepackt hat, steht er immer noch auf der Bühne. Ob Nato-Doppelbeschluss, Mauerfall oder 9/11, zu allem hatte Thomas Freitag den passenden kabarettistischen Kommentar. Mit komödiantischem Blick und klarer Haltung stellt er sich auch der Selbstkritik. Denn was genau ist eigentlich falsch gelaufen, wenn man Franz-Josef Strauß verhindern wollte und am Ende Donald Trump in die Augen blicken muss?

Pressestimmen:

»Er liebt die Sprache, jongliert mit Worten – schnell, geschickt, pointiert.« (Darmstädter Echo)

»Es ist mal eine rasante und oft witzige, mal nachdenkliche und sogar leicht melancholische, aber immer eine lohnende Reise durch die sieben Jahrzehnte Geschichte der Bundesrepublik“... „Eine Mischung aus brillanter Schauspielkunst und politischem Kabarett der Extraklasse.« (Main-Echo)

Informationen zum Kartenverkauf sowie Einzelkartenverkauf bei: Ott, Silke, Agentur für Kultur, Sport und Ehrenamt, Schwesternstraße 10, 63110 Rodgau, Telefon 06106 693-1227

STADT RODGAU 

**Bürgerhaus Nieder-Roden,
Römerstr. 15, Rodgau**



Fr., 06.10.23, 20 Uhr
THOMAS FREITAG
"Hinter uns die Zukunft"
Kabarett



Do., 12.10.23, 20 Uhr
TIMO WOPP
ULTIMO
Kabarett/Satire

VVK: Kulturagentur
Tel. 06106-6931227
www.rodgau-theater.de



© Pepijin Vlasmann



DER FAMILIENVEREIN ... UND WAS FÜR EINER!

**25 Abteilungen, über 50 Angebote
für 4.000 Mitglieder.**

Zusammen haben wir ein Durchschnittsalter von 31 Jahren. Knapp die Hälfte sind Kinder und Jugendliche. In unserem Kraftwerk kann man sich von 8 bis 22 Uhr an über 60 Geräten (old school und hightech) austoben.

Wir bieten das größte Gesundheitsangebot der Region, von Rehabilitation bis Koronarsport. Das müsst ihr im WWW sehen. Mein Verein ist die Heimat von Europameistern, Deutschen Meistern, Hessenmeistern, von Kreis- und Stadtmeistern sowieso. Mit der Sportlerin des Jahres habe ich schon Weitsprung trainiert und kenne unsere Kulturpreisträger.

Wir trainieren in 5 Hallen und in unserem Stadion – das ist der Hammer! Wir sind an 4 Standorten in Weiskirchen und Jügesheim zuhause, da ist für jeden von meinen Freunden etwas dabei.

Trau dich! Komme dazu und bringe deine Familie mit.
Oma und Opa tut es auch gut.

www.skgrodgau.de